這看有種相機

贈送抽獎券一張,多刑多这

輕量級機身一重量級性能

抽獎公佈日期:八月六日

惠

惠刋

・收效

RICOH 500 GX

突朗拾名。

各得顧確 500GX 自動曝光

35米厘袖珍相機乙部

毎部價值:HK\$474.00

RICOH 500GX 性能超卓 袖珍輕巧,裝有驚人的多

複出現於同一照片上・一 機在手、趣味無窮、業餘 與專業攝影人仕均樂於選

司公限有報日僑華印承及行發

張大八紙出日今 绝社H 229081 中国H 231637. 北角H 640693 旺角K 840749. 接三號四十三段三路北山中北台道相

HOUSTON CENTRES

明日的尖沙咀

人人都鍾意去

百

150年期

高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售 海景遼闊 中央冷氣

★ 位於數大酒店之間,面對香格里拉酒店 隔鄰為帶苑酒

店,富豪酒店,假日海景酒店等,二樓設有多個行人天 橋、貫連附近各酒店等大廈、位置優越、爲遊客要集不 **夜天腾物黄金地带**

★ 鄰近火車總站、國內與港九滙通要津、海底隧道、渡輪 礁頭。巴士總站。地下鐵車站,交通便利,四通八達

· 面對海港· 胸據廣闊、海光山色 · 盡人眼瞭

· 往返機場值數分鐘·國際海外貿易最佳辦事處。

F 購物·娛樂: 欲妻: 首貨公司: 超級市場·兒童樂園 首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

洽購處

EI 怡華置業有限公司 香港霉廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線) 图 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話:5-253001 (10線)

少尖沙叽 置業 香港皇后大道中29號華人行十樓·電話:5-210311(18線)

※ 泵派大方: 工料上乘: 來路鉛質幕牆: 鏤反光玻璃: 美

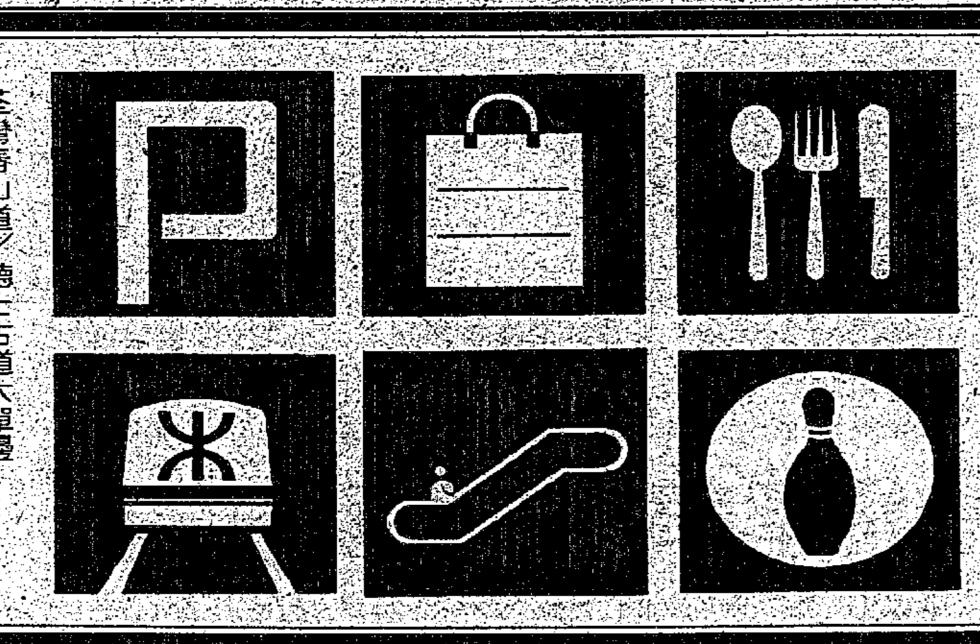
华杰华大堂,宏僚院园,设計新颖,購物者可望見每一層

《二十部雙程自動扶手電梯》八部高速升降機。兩部玻璃

電梯。蔣有專人管理及提供日夜保安服務

商場之動態、倍增購物情趣

圖 盆大發展有限公司 香港德輔道中34號像豐大厦十二樓·電話:5-255211(6線)



新型中央冷氣系統商塲

投資保值良機勿失

面積由165-495呎 僅售卅萬餘元起。

地位優越 交通便利 百商雲集 地衆人旺 分期付款 利息低廉

遠東發展有限公司 香港德輔道中116-8號遠東銀行大厦3樓 電話: 5-453761 5-447187

捷聯企業有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大厦12樓 電話: 5-259321 5-259931

快將入伙

荃灣售 樓處: 新界荃灣青山公路135號遠東銀行大厦地庫 電話: 12-420482



香港皇后大道東3-5號 (永豐西街12-14號)

東區地王。高級寫字樓。近金鐘地鉄站

開始 **予頁售**

外型壯麗 ,鋁質窗門,茶色玻璃 樓高二十層 前後向街,分層獨立冷氣系統, 每層兩單位,

> 高速華實電梯兩部· 地下鋪位二層,合各行業

益新置業有限公司 · 五·二五三〇〇一(+線)

化主言/EF 部/EF 不使 E/ 售(即可入火)



信和地產代理 香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線)

特 類别 大厦名稱及地址 建築面積 價 永華大厦 \$210,000起 387-413呎 香港筲箕灣南安街23號 住宅 碧麗大厦 \$189,000起 388-403呎 香港仔漁歌街5號 生利工業中心 \$320,000起 1,346呎 九龍茶果椒道三十二地段 皇后商業大厦 \$299,000起 396-412呎 上環樂古道I.L. 8425地段

建築面積 特價 大厦名稱及地址 類别 永華大厦 \$280.900起 158-525呎 香港筲箕灣南安街23號 碧麗大厦 168-517呎 \$ 247,500起 香港仔漁歌街5號 \$462,200起 信和中心 121-602呎 租\$2,800起 旺角彈教道582-592號 皇后商業大厦 147-376呎 \$172,000起 上環樂古道1. L. 8425地段

是保護主義的 是保護主義仍然使本港的生計深受政營。 是保護主義仍然使本港的生計深受政營。 是保護主義仍然使本港的生計深受政營。 作人協會午餐會致嗣說:「英紡織界貿易保 作人協會午餐會致嗣說:「英紡織界貿易保 作人協會午餐會致嗣說:「英紡織界貿易保 作人協會年餐會致嗣說:「英紡織界貿易保 作人協會年餐會致嗣說:「英紡織界貿易保 作人協會年餐會發展之 作人協會年餐會發展 於此抗拒這些阻力,但 經達爵士在香港總商會週年晚餐會指出

泛美大厦

淡美元易手

近期更積極抨擊保護主義·除了因未認識到進行結構調整的發務。 」家紡織品受到限制已足證明·已發感際會議上說:「過去二十年內,如女土在布魯塞爾就多種纖維協定

述專員黎敦義與立法局非官守殿員鄧運如女 其中包括布政司姬選爵士,港府駐倫敦辦事 其中包括布政司姬選爵士,港府駐倫敦辦事

保護主義步伐在

加速

外長歌

沙迪辭職

召 開 特 別 會 議

在五天內

討論美

題

維葬禮 塲 國家 面 冷清洼 願 葬禮

僅得 尼克遜與

分類廣告

母天四元

黑

交美促蘭

產遺外海維列巴

泛惡魔 豐石入 開省 联形

布魯牌1976世運 眞 樂隊

年任邁連 給何合場



魯斯

到處創

狄龍國際電影企業公司

八月三日十二縣 正

三船敏郎 千葉眞一 丹波哲郎 聯合主旗 出拔的俠 類萃武片 八月四日

献下映期

藝純少適一 佳情年合部 作文的青最

Le Grand

·造成相當嚴重災害。 ·造成相當嚴重災害。 十七日下午在粵東陸醫縣沿海岸地區登陸 (中央社訊)名爲「甘茵」的殿風、于

甘茵襲粤東

損失極嚴重

新居僅百分之廿一

張遠東威脅

億 提

復建屋宇僅 月

唐山至今

首

宣誓就職

魯民

爾海否認

的開至TYIR,MCK JACKSIM星歌和名卷 4 最 · 曲顯主唱演 · 啖歌展大中片在 随動首首 · 首多十二曲歌 Disco 動

档减波特及自由柬越軍 並未得過 地圖在聯大會議前



婷靜席·波凌

李擎柱·林克明·楊世鈞

期展綫全

类

使你

靈魄 主拉機構國靈歷史佐 資斯格榮·德赫萬治 電推恐想難令 影理怖像以人 **鹽塑鬼說懸離曲** 四人計與疑奇折 事命宽影歌鬼 重,魂爐,聲 重怪崇鐘鬼歌 • 君觀宜不驚兒 • o 映献期下 o





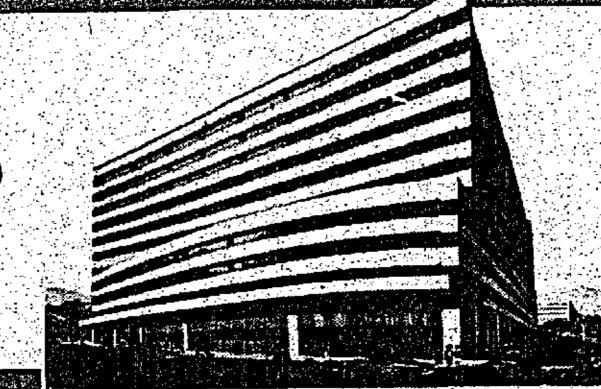


主聯德縣社德陵斯及 資合·海蘭·懷德以

\$ 181,824.00: 續佳此造中雨暴風狂

九龍茶果嶺道三十二地段(油塘中心居者有其屋對面)

油塘工業區最理想新型工業大厦即日發售 特價九五折優待每呎由二佰餘元起



大小面積齊全,適合各型工業或貨倉 面積由千餘呎起至全層二萬餘呎 交通便利工源充足柱位特少方便排機 車位最多起卸快捷設計先進用料上乘 滙豐財務有限公司提供分期付款

高級寫了模

全層約一萬呎每呎僅售九百元起 每間只售廿一萬餘元起

新型面場

中央冷氣系統、設有專用自動電梯 地下舖位每間只售十六萬餘元起 商場舖位每間只售九萬餘元起

首期一成・分期月供・膀於交租



地盤設有機字模型

与《表现》

地推记話:3-687000 (作別、日東(作))

葵豐路 352地段

万多是到重要为是

開始出售 合各行業 獨立厠所

實用面積 由646呎至9612呎 葵涌地玉廠房

- ●鄰近貨櫃碼頭 地下鉄路車站
- 交通四通八達 環境好工友多 貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足

適合染汚性行業 獨立厠所

面積由793呎至10312呎 每呎只售205元起





兩間首輪戲院,四條大街環繞,深水埗區最龐大之購物中心!

念音學情感完變,特質發售

冷氣旺舖(每間面積出255呎至968呎) 在吸具售\$611起 劃三成,十年分期付款

一本層之新樂戲院及毗鄰黃金戲院



▼商場走廊通道寬敞整齊、氣派堂煌、自動扶手這梯供顧客上落



請駕臨下列公司或本地盤治購223-864810(假日照常)

新海基地產代理有限公司 香港中區康樂大厦22樓 電話:5·222083

区口長江實業(集團)有限公司 與后大道中29號·華人行21樓 電話:2-266911

新世界發展有限公司 自后大道中16-18號·友邦行30樓 電話: 5-231056

★深水埗區·購買力强

本區乃九龍唯一之工商業總滙,人口密度為港九之 冠·居民就業率極高·銷費力特强。門市生意每天營 業時間超過十六小時。

★近地鐵站,前景特佳

深水埗地鐵站將於一九八〇年底通車,該站貼近 本商場,日後將更繁榮,門市生意收獲更大。

大成行成市,生意興隆

本商場為深水埗區最大之新型購物中心設有 四面入口處,大小舖位超過一百卅個單位,百行 滙集,生意滔滔。

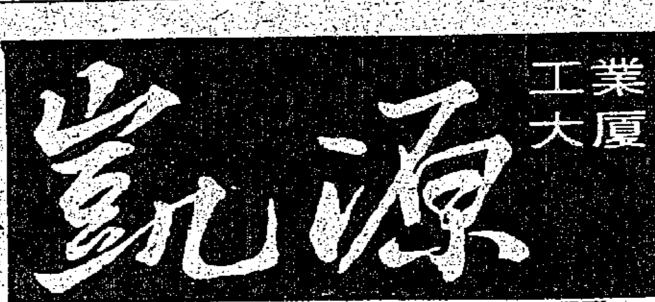
★中央冷氣·裝修華麗·即可營業 本商場裝設中央冷氣調節系統,自動扶手電梯, 各單位免費裝修鋁框鑲玻璃門面·各入口處及外牆 均全部鍵砌雲石,華麗堂煌。

中環永吉街21-27號

面積1,542呎

只售伍佰伍拾萬元

開源道47號



面積由770呎至21205呎

特價分層出售已售出過半

東八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃更八代表性・更能反映大衆意向 取代原有之「淫撃」

責色利物

が一定に

有强烈地震

通里里

東方海外貨櫃航業有限公司

售價每股2.55元

九點一。此外,額外股份之申請總額達 14,475,546股

遲於一九八〇年八月十五日星期五,付郵寄予列位股

東。配售之缴足新股亦將於一九八〇年八月十八日

慎重研究中,一俟决定,當儘速另行通告。

星期一開始買賣。

本公司董事會對額外股份申請額之分配辦法,正

依據是次配售新股而獲分配之新股股票,預期不

承董事會命

秋書 樂碼年題啓

是次配售新股之臨時配額計

學生褓姆車過於擠迫

過 通會

成三爲約幅加

鳴謝啓事

惟以款待未週殊深歉仄

任客得 是 安身 無 地 厦戍爲危樓封閉

香港精英



九龍衙前圍道75號

豪華複式園林住宅

特價廉售每呎九佰餘元 歡迎參觀比較

用料華貴,設備完善:

■安裝名貴古銅色雙層鋁窗隔音隔熱。

■ 免費装置分體式冷氣系統・寧静淸凉 ′◎

■ 西德紅磚配白玻璃紙皮石,外型華貴。·

■ 廚房設備華麗·意大利廚柜全套·並奉 送電焗爐・油烟機・熱水器等。

香港一九八〇年七月二十九日 三音的通道的 三洋高級身歷聲收音錄著機 將手提身歷聲效果發揮到最高發晃 M9930K · 即為政策學報告以出 · 內閣大策官戰以神能單 中華與 即為百萬國軍 中華與 即為百萬國軍 · 政策報等,既称對於

陀招待容有

爲任由自生自滅

本行紅磡分 蒞臨指導 日開幕

三二〇ノ、ユー六 瞬敦道四九三號A

香港宗華銀行 謹啓

利安建築有限公司 香港雲咸街1號南華大厦十一樓 電話:5-256071-5

盗去四十萬元貨物

大肆 搜掠有

港九

夏季

面對新大角咀公園

建築面積由526至561呎

面向海景

COURT

海景洋樓

即避風塘現址

約明年二月建成

接洽處

國聯合銀行董事長

葵涌貨櫃碼頭地盤

一人意外受傷

送院返魂乏術

初步檢查樂高大

發現結構未受影

萬夾走抬匪六

建築完成,即將入伙 新型洋樓戶戶單邊 全無柱位 寸寸實用 旺舖四間合各行業

材料上乘 售價特平 歡迎參觀比較

夜盜光顧灣仔新中華國貨公司

THE BEST OF THE PROPERTY OF THE PARTY.

CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED

皇后大道中五號 H

電話:5-258321

面積約455方呎

洽租處:恒茂麗業有限公司



設備齊全 尙餘數層 欲購從速 旺舖仟呎 尚餘兩間

柴灣道345號

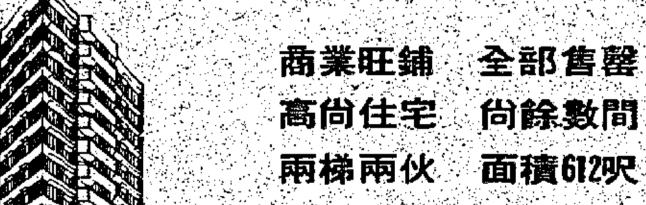
金源酒場

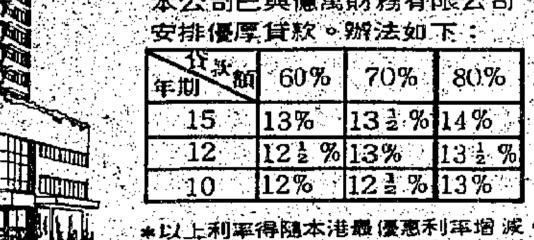
地下商場,只餘兩舖位 一樓最現代化冷氣商場

> 只餘數伙 欲購從速 由124呎至2.576呎大小呎碼均備

- 美術招牌

柴灣最旺地點





本公司已與億萬財務有限公司 安排優厚貸款。辦法如下: 年期 60% 70% 80% 15 13% 13½% 14% 12 12 2 % 13% 13 2 % 10 12% 12½% 13%

嘉年地產有限公司

金城工商發展有限公司 致股東中期報告書

截至一九八〇年三月三十一日止半年度

董事局茲宣佈本集團截至一九八〇年三月三十一日止平年定除及後之未經審核沒利爲一百二-五萬一千五百五十五港元(一九七九年爲六十九萬二千二百三十八港元)與去年同期相比較增加落

從首牛年度梁續隕示,雲國籍下各項舊業,收入增加。如無其他不利經濟因素,後半年度梁續 ·相有進展。

查事局需决派發稅至一九八〇年九月三十日止年度之中期股惠,每股四個(一九七九年每股三 何) 于於一九八〇年八月九日登記於股東名册內之各股東

股票登記處將於一九八〇年八月九日至一九八〇年八月十六日首尾兩天包括在內,也停辦理過 戶。所有需要過戶之股票須於一九八〇年八月八日下午四時間交往過戶處: WELLWIN (NOMINEES) LIMITED 香港中環學打街二十號會德豐大厦九十三至九十六黨

> 承董事局命 WELLWIN (NOMINEES) LIMITED

香港一九八〇年七月二十九日

金城工商發展有限公司

未經審核之綜合損益帳

裁至一九七九年十月一日至一九八〇年三月三十一日 裁至六個月

	一九八〇年三月卅一日	一九七九年三月卅一日
看来和	\$ 13,429,172	\$ 9,866,292
除稅前為利	\$ 1,568,613	\$ 797,438
减 税明	317,058	105,200
除稅後溢利	\$ 1,251,555	\$ 692,238
加贴承上年度之盈餘	1,309,986	736,714
可供分配之溢利	\$ 2,561.541	s 1,428,952
滅:中期股息・毎股四仙 (一九七九年・毎股三仙)	480,000	360,000
未分配之盈餘	s 2,081,541	<u>\$ 1,068,952</u>
每股約利	\$ 0.1043	\$ 0.0576

每股熱利是按歡至一九八〇年三月三十一日設行之一千二百萬股(一九 七九年亦爲一千二百萬股)所國取之為利一百二十五萬一千五百五十五 港元(一九七九年周大十九萬二千二百三十八港元)以無政計算



吳氏宗親總會

接受獎學登記

頸・並將他推倒地上。(合) 物に名匪徒懶路戰封。 物被三名匪徒懶路戰封。 為校角道華僑商業銀行提紮一萬五千元,在界限

国省富年

| 萬五千元轉瞬易手

男子提欵出來

商會復選首長 著

樂善堂慶百週年

總理今就職聯聯

輕銷處 力信行

只餘旺舖二間(現貨)

只餘旺舖一間(現貨

首期少,利息低,可分十年付数

售價:五十八萬二千元

德輔道中20號 德成大廈504室 電話ン5-221290・5-228905

售價:一百五十餘萬元起

由585呎至757呎

由時等服頂情日下間,片機况期 等条

貨倉·廠房 廉售 鰂魚涌華蘭路

約萬餘呎交吉

樓高18呎·年期特長 5-431391-3洽

姐或朵先生洽

某地產發展公司徵購港

請電5-220854麥小

工業發展之地皮,有意出

九龍旺角黑布街96-102號

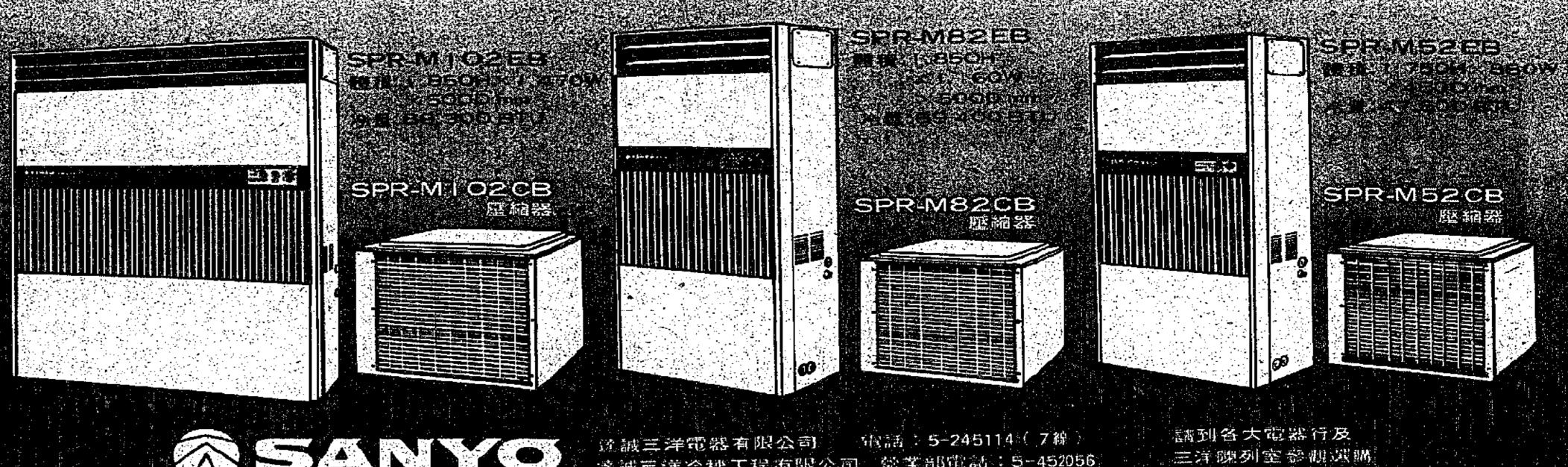
地整在3-968041

洽購處:

香港堅道80-88號

九各處可供商業

安裝容易,冷應均匀,軟靜耐用,慳呃夠凍、最適合學校、寫字樓 海拔運送東天型推算。使用



租聯絡,電話一二十三二〇九〇岩在過去數月內曾失去燒銲器者

八月份開放時間:上午10時至下午11時15分 夏日節目歸你安排

荔園水馬特價套票

: 多姿多米,令你開懷大笑。

機動遊戲勞八張、總值十八元特價

英國摩根氏髮腊髮乳 防髮落 去頭皮 止頭癢

AMANO安勉勞打咭机 リ 型自動月底日子調整 域代理:域語有限公司 電話: 5-454241 - 5-459708



Western Pacific Vocational Training Centre 校址: 光能失沙明金巴制助符7-11號二樓 司品 (3)696477(日)。(3)676144(後) 下列各文透班課程全部六至九個月完成

Diplome in Business Management 工商管理交憑 Obligatory Subjects: Accounting I. Accounting II, Economics. Elective Subjects: Principle of Management, Financial Management, Costing Accounting Electronic Data Processing & COBOL Programming, Business Diploma in Secretarial Studies 秘魯全科文憑

Import & Export Practices. LCC & 1 Business Studies Certificate Course 倫敦語會文憑 Obligatory Subjects: Elementary Bookkeeping, Intermediate Bookkeeping, Economics, English for Commerce, Arithmetic, Elective Subjects: Cost Accounting, Business Statistics, Shorthand, Typing

Obligatory Subjects: Accounting 1, Secretarial Duties, English for Commerce, Elective Subjects: Shorthand | & II, Typing | & II, Commerce,

Diploma in Western Painting/Commercial Design 西洋美術 (素档、色彩、透视、構圖、水彩、油查)全科文薇 Obligatory Subjects: World Geography, Aviation Rules, Ticket Calculation: Basic Mileage Principle, Basic Reservation Procedure, Round-The World. Fare etc. SHORT-TERM ELECTIVE SUBJECTS 選修課程:

北福建成、南景會話、南景英文、簿记1&11、英文打字 英文建記、經濟學、市場學、CIE 及出口實務。 Shaw College, 英國 Langham Secretarial College 来認:本中心之 墨黎生可兒試直升上述各类、加墨院修讀高級女孩 詳細彙程・歡迎緊閉・毎月新班・人人可憐

(5) Diploma in International Airlina Ticketing. 國際數學累赘全科文憑

·本中心全部交形課程畢業資格)獲美國 South Bay College of Business, 加拿大Advance Business College, Alpha College,

國貨公司、葯房有售 經銷處電話:5-724249

國府免費簽發僑胞個别証

出發日期①十月三日(星期五)②十月七日(星期式) 截止報名八月十章日(星期壺)一時間無多報名從速 **總統府前參觀海陸空三軍萬人大別兵 花車大遊行** 國府招待膳宿四天乘電化火車參觀十項偉大建設

海陸空軍基地,電戰機戰術表演登陸戰軍彈演習 儒委會專員導遊,多觀全島名勝古蹟 宏偉置工業 周夏 總統設「四海一心」遊遊會款接僑胞館贈紀念物品 香港辦事處: 皇后大道中14號大夏行1001室(電梯按10) 電話: ⑤257148-9-0 ⑤224765 夜候假期: ⑤870757



誠 人機構が 公司欲 交吉



兆安地產附屬機構 (註册准許接受存款公司) 自動續期存款行情

9.50厘 三個月 六個月 9.75厘 10.00厘

電話:H-259045·8 中環連卡佛大厦1101室 上環海傍旺地商業中心區

WAH KIU YAT PO

成集府等印制的

香港干諾道西144-151號

準於1982年完成

樓 高四十 二 層 地下旺舗 輪船進出 茶色玻璃 船務運輸 直達三樓 中央冷氣 水陸利便 電動扶梯 分速五百 戶部商業 平通港九 角呎預售 鋁質窗戶 七部電梯 最爲適合 覧無 一諾道西 洪遺 發展商: 樂安有限公司 香港威亞頓街39-41號六基大厦六樓 電話:5-252557

六基有限公司

六基大厦六樓

電話:5-252497

香港成靈頓街39-41號

巴有入伙紙 合興業盃業入煩 設計先進現代化新型高級工業大厦 ● 毎層雨伙 ◎ 高速電梯 ● 近地鐵站 ◎ 渡海小輪 巴士總站 ● 外牆意大 利紙皮石 面積: 7,500呎 10,000呎 20,000呎 適合:工廠寫字樓 貨倉陳列室 多種用途 即買即用 冷·腾威:聯合興業有限公司

贊陳奕焜 秘製事薬精路 一服見效 重振雄風 中藥提煉

强壯機能



999年期

日本大阪一遠東株式會社 FAR EAST INDUSTRIES, INC. OSAKA, JAPAN. 恭賀 香港

城記有限公司

太子大厦1209室

電話:5-226009

香港德輔道中

遠東(麥氏)企業一開業誌慶 FAR EAST (MAK'S) INDUSTRIES.

專營:優質膠底紙,FII 嘜絲帶 自備日本高速自動切度機,送貨快捷。 地址:九龍下葵涌葵豐街41-45號安福工業大厦九樓A-H座

營業電話:12-283308,12-283925

建至六樓 大道中74號皇后大廈 5 字根506室。電話: 5-236049

香港西環山市街1號A

(卑路乍街口)

由400呎至800呎

柚木地板

彩色天線

預售期間 特價八二折

顏色浴缸

水電煤氣

防盗設備

十年付款



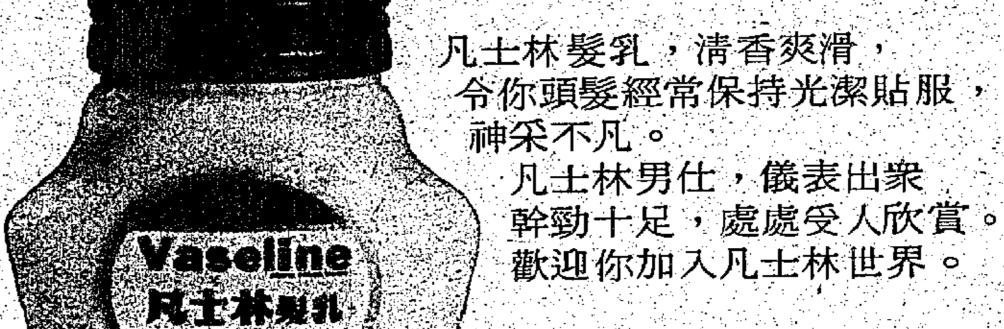
本期預告:

封面專題 打破傳統的夏日皮衣 有這麼一本書・教人自殺 濫用鎭靜劑·愼防副作用 美國流行借肚懷孕 怎樣消除口臭 專家教你消除病理上的精神緊張 紊食者强肉食可能引起許多疾病 重逢(星期掌籬) 兒童週刊 張美璉演飛女維肖維妙









用风上林,成個醒晒

直闖銅

鑼灣遲風塘

在大澳海面

巻方浦三石人居子

警方加緊追查手槍與贜物工

「伙伴・(合)・「郷園新吧銀鳳街」

七難民脫離險境

歷險越南船

艇避過海空追捕

密窗口

嬌娃不甘感情被騙一怒動殺機 了 指 上 街 宗

情况普通,另外四名傷者姿鄧蘇堅醫院聚聚後,樂已出院。(合)傷者六人一名馮兆申,三十六歲及黃景華,三十歲轉爰現顧醫院留地點時即發生嚴重之意外事件,造成六人受傷。 據悉,當時該輛名貴跑車,由一名司機駕駛自東向西行走,當駛至創作。

手掌夾在攪絆機中,無法掙脫,於是報案,事後 件發覺,立即上前搶救同時將實與關閉,但傷者 手搶夾入腿肉機內,痛極高呼求救,其他在場伙 手搶夾入腿肉機內,痛極高呼求救,其他在場伙

具到場,將整架**電動搅拌機拆開**機中,無法掙脫,於是報案,事

搅碎肉手指亦險成肉碎

曼谷來客替人

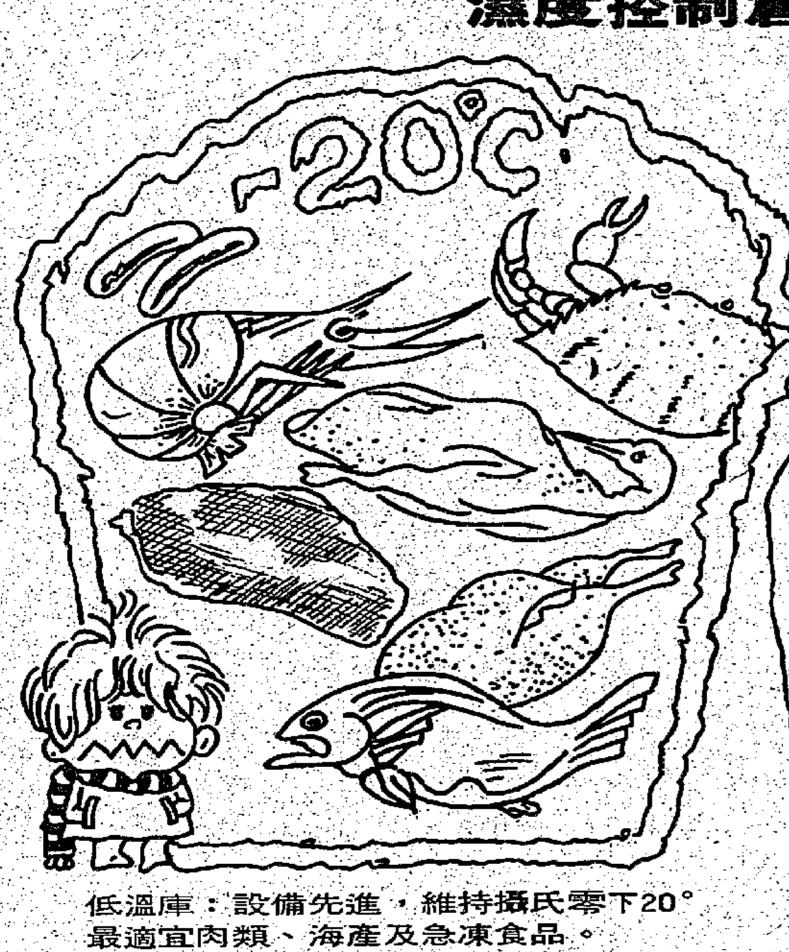
失手被擒入獄八

手指

八輾肉機

肉食工人要送院

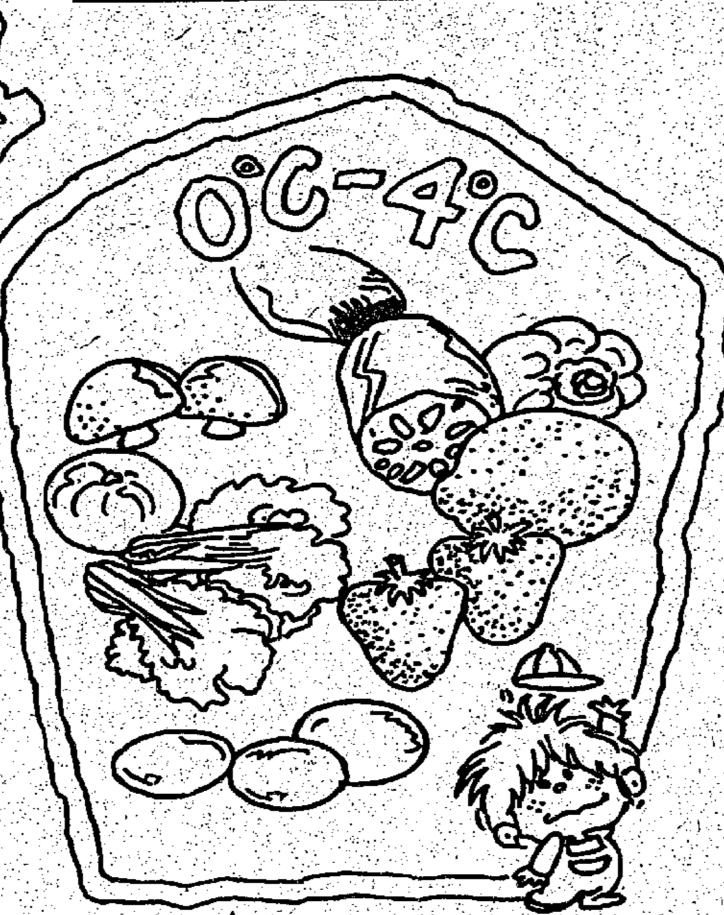
高級冷藏倉庫 濕度控制會順,稅倉



全港最現代化的高溫倉,低溫 倉,極低溫倉及濕度控制倉, 倉租最相宜,信用最可靠,數 量多少,一律歡迎。

電話:12-276771

上落貨快捷 特大卸貨台・電腦化管理



高溫庫:保持攝氏0°至4°令 生果蔬菜,蛋及乳類產品常 保新鮮,安全可靠。

歡迎電話垂詢: 超豐冷藏倉庫有限公司: 葵涌永業街11-19號 耀海高級貨倉有限公司: 葵涌國瑞道124-130號 電話:12-251461

文儀拜行有限公司 香港干諾道中134號

本公司代理世界各國名廠 種類繁多・任君選購







MUTCH 繪圖用品

測量儀器及 繪圖儀器

駕臨參觀選購無任歡迎

E 防 唩

驟

道大的心。門紀和 門紀和 都石物德

市中心必經的大門。中心必經是國際的大門。中心必是國際政學的

四不樣的

10 Sec. 25

オ男に対しい。

潤

明绮翠园

NAME OF THE PARTY OF THE PARTY

行港須貨的清單道

八七九 五九號

RICHAEL

記憶 記憶 記 記 題 是 題 題 題 題 員 。 一 員 。

以後將不再成爲一般市

質英

·現在治安 有一個時

誼泉此計

灘海閉封慮考未 一一

本樣取抽口渠從大中示表長署理助 驗化水海抽方地中集最客泳從署市 响影水汚受免口渠開離應水嬉客涼

所得,石澳海灘共有一坑一渠,坑道 所得,石澳海灘共有一坑一渠,坑道 形不時在渠口堆設了一些遊人選下的 成石澳灣被污染的原因之一。 成石澳灣被污染的原因之一。 形不時在渠口堆設了一些遊人選下的 於不時在渠口堆設了一些遊人選下的 所得,石澳海灘共有一坑一渠,坑道

符合本港現時商務情況 《殿商聆聽副工商署長剖釋後表示 · 假著改西爾風·那些芳木極有明的 · 造 璀璨。(音·佑·鹿 額制度修訂雖非盡善 政府嚴懲枱底交易行為

一、由於是次修訂之範圍賣服,季密型二二次修訂報告書,深受本港紡織成衣工一大修訂報告書,深受本港紡織成衣工一有複報的製造商將會喪失其申請資格 消息刊 三頁 第三張第

・至於銀礦環・五月的化酸照・五月的化酸原・最低に一年一至六月在1日酸化界衛生組織 在示贝石織

至後於水

旦發現問題 便會立即 原有,端證日,倫日,傳

龍岡總會

援援。援

WAH KIU YAT PO

倫

敦

遊

生

東一九八〇年 七月初一日下

天度一二〇一学

主席劉壁生依章秋任當 表大會改選完成,本層 一第六層任期告演 一第六層任期告演 一等六層任期告演 一等六層任期告演 一等六層任期告演 一等六層任期告演 一等六層任期告演

哥份游泳客有玻璃 角 調查透露多個海灘受汚染 行人無馬

港

刻

冒

佳尙大游~

梁。(言,佑、瓊)
亦是透過此渠道,將廢物汚水引出大樹,再由渠道流入大海,而且在山麓的小,再由渠道流入大海,而且在山麓的小湖,故大部份村民均將獲涸等廢物棄置位海離清潔女工表示,由於汀九村內安

退得到野野

現 手 市 路 有 限 公 同

頻陳住光

野野 產證券有限公司



孝男英燦 英英英英英 傑機相關課

鍾洱港限氏氏氏 翁蘇馮劉郭 惠邁 被惠 等美金

庶室

卖

開闢 孫娘 野猪滋 馮強楊國建寶與與與與與

養養 楊楊楊 家 雕燕 鈿湛洪勇 群群 威威威 来 馮 養楊楊 寒 杰章森 賢 超 戚 威 馮黃黃 遼榮本 慶超超

梁謝胡 宏日常 正康超 陳張儀 詠凱碧 儀欣儀 **鍵陳陳** 体峻峻 强成裕 楊鍾 敏 敏 、 秦 後

世界殖籍 親 熔繁行 恕未 ·三——六弐四三三臺〈十楼〉紅磡碼頭海底隧道口〉

該館世界大種堂辭麵隨即出殡安葬長沙灣天主教八月一日(星期五)上午十一時大殮正午十二時在鄒天國字轉九十歲奉移紅砌世界殡儀舘治喪護定年七月廿九日下午七時五十分在九龍法國醫院魂

九八八

利道和微

治规则 通訊處

梁梁張謝鑑胡鄧 君立子銳廣斯務 彦祥冬光益揚剛

・其利息計算が法如下、入之一千元面額儲稅券,利息辦法學例如下:於一

八〇年五月三十日或談日以後及在一九八〇年六月廿七出之儲稅券;

〇年四月十一日或該日以後及在一九八

〇年六月廿七日或彭日以後及在一九八〇年七月

一九八〇年十月一日 一九八〇年八月一日 一九八〇年八月一日

政 局 動 盪 產 量 下

6個月至 31-3 1979

s 000

2,034

20.22 创

令年黄金出售量將数至三千萬安金價將升逾四千萬分散。

31-3 1980

\$ 000

25.45 仙

仙(二九七九年度爲每股天角)給予一九八零年九月二日已登記在名册內之股東

利,請於一九八零年八月十八日(星期一)下午四時前將過戶女件瓷達香港中央

證券登記有限公司(夏熙道十二號金門大厦二樓)辦理登記。

由一九人零年八月十九日至九月二日首尾兩天在內,本公司暫停辦理股票記

本公司中區物業「萬邦行」全部租出,到期續約之租金亦相繼調整,至於星

近年來商菜樓字一枝獨秀,本集團與其他公司聯合發展之物業,均爲商業月

2)尖沙咀竇勒巷12,14,16及18號,亦設計爲16層高之商菜大厦。圖則經已

(3) 九龍 K. I. L. 14070地段,亞皆老街地鐵車站上蓋樓宇,即彌敦道,旺角

道,西洋菜街及快富街四面單邊之原日消防局蓄址,將與建爲22層之新型

隆豐國際投資有限公司

洲航業有限公司(亞航)之普通股86,580,000股,收購價為除淨截至一九八

零年三月三十一日止年度末期息後每股6.20元。收購股份佔亞航已發行普通

艘輪船,總噸位達5,000,000 嚴重噸位以上。各輪全部按租約或短期僱用合

約租予國際知名輪船公司。現時倫敦之H. CLARKSON AND COMPANY LIMITED

截至一九八零年三月三十一日止年度亞航獲得溢利達220,970,000元。

本公司會成立獨立董事委員會研究考慮收購亞航股份事項。該委員會成

區當黎蓬利,馬登及章彼得諸先生,該委員會在向董事會推薦進行收購之前。

音車會委員會亦會向收購及合併委員會主席諮詢,該委員會主席表示

承董事會命

環球秘書有限公司

拍賣 DENVER ELECTRONIC

COHP

由於包氏權益在亞航及本公司均擁有控股權?故亞航之控制權並無變化?医

ORATION之。寫字樓用其及各物廣生
ORATION之寫字樓
ORATION之沒沒字樓
ORATION之沒沒字
ORATION之沒沒
ORATION之沒沒
ORATION之沒沒
ORATION之沒沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之沒
ORATION之
ORATION之
ORATION
ORATION之
ORATION

靈向本公司之財務顧問獲多利有限公司諮詢,獲多利有限公司已告知委員會

酸公司認為,雖於收購事項將使本公司之每股資產淨值及盈利皆有所提高。

比前一年度增加百分之十七。經常性盈利達每股1.07元。截至一九八零年三

月三十一日止年度亞航共派發股息每股0.57元。因此,按6.20元收職價計第

在收購之後,本公司每股資產凈值及每股盈利率均將有所增進。

正對亞航集團之船隊進行重估值,預計此項重估值將會顯示超逾本公司收職

價每股6.20元之增值,按資產凈值計至少可達百分之十。

此項交易實爲公平合理,且對股東極爲有利。

有關收購詳情之致股東通函將儘速發出。

此無關向亞航股東提出全面性收購建議。

香港一九八零年七月二十九日

歷史性市盈率為 5.8 ,而歷史性派息率則遠百分之九熟二。

亞航及其附屬公司之主要業務爲船東及投資。亞航集團船隊現有三十三

主席:鍾明輝

八十期六合彩

集團稅前溫利

堡哩除积後逛利

股息單將於九月十二日寄送與各股東

后大道中「金利商業大厦」亦全部租出。

安,正與工建築進行中。

大观·設計進行中。

多形一九八零年七月二十九日

股本百分之四十五。

倒妥,正進行拆模工程中。

利得税準備

每股盈利

中期股息

秦務槪述

像鍵翅骨。

多種纖維協定明年底期滿 一業界應團結 交持港府展開談判

場以平等互思的稱解展開影判,以死本港工業受到打擊,人數應大的工人就需受到影後他呼籲香港工業界爲全港的經濟利益,應當團結一致,以各種行動支持香港政府思 ·致謝辭。 ·致謝辭。 ·敬敬會開始,首先由會長譚鐵修 ·說以為第一節數會開始,首先由會長譚鐵修

七穀煅供亡司相與及時於

民

Bern

香港政府

華商鍛造總會會長指出港產品輸出前景不穩

田年息七點二厘(趸稅)減至大點二四厘(趸稅)。有關法例告示將於今(卷訊)財政司已授權由一九八〇年七月卅日起,將儲稅券之利息率 儲稅券減利息 憲報公布七月三十日起 年息七厘減至六點一四

所獲利息係按照儲稅券購入之日起至用以繳稅之日止,以恩係按月計算,若以新利率計算,卽每一百元每月可獲得外發表。

以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 以前所發出之儲稅券。 税券; 七九年五月四日或該日以後及在一九七九年十日

隻汉美訓練中心

紙樣製作技術

裁床

車縫

整熨

學員就業參考)

類次 業訓練 用心

PATTERN MAKING

紙樣製作技術員訓練課程

• 須具備中學會考四科或以上包括英文、數學及 一理科合格或同等學歷

辦公時間携問有效證件,相片兩張及身份證: 親臨本中心報名(應屆會考生可先報名) • 學員受訓期間每星期可領取六十元津貼 葵涌荔景山路201號 3-7433711

保濟丸銷貨幸運抽獎

針織(手機

品質檢查

縫盆

各廠番若有戀招聘上述課程受訓

里業之學員,請與本中心聯絡。(有

關各廠空缺資料將刊登報告板上以供

葵涌荔景山路201號 3-7433711

中獎號碼公告 本堂舉辦「購貨率遷抽獎」經於七月廿五日韓聘歌影觀紅星 薛家兼小姐當家抽獎 **茲將抽出號碼開列如下**:

頭獎:NO.08690 强得"萬事得"客貨汽車一部 一般: NO.04437 NO.04188各得"發寶牌"18 彩色電視機一份 三獎:NO.14785 NO.08401 NO.06691 各得名版 7 立方史雙 門雪瓶一座 安慰班: NO.04218 01159 05564 05581 01416

04110 08017 20139 08121 14231 各得名貴鴻園扇一座 請各中獎商號於十天內·在辦公時間致電:®612452 ®617934 聯絡,安排領取獎品,查照爲荷

李衆勝堂保濟丸藥廠護啓

下列之宫地將予招標承租 捆 標準

拍賣 SAILING RIGHT CO.

粗

海寧處處長

休告可向香港干諾追申林士街多層停車場輪船出入口辦公園預費案一九八○年六月二、三、四及二十七日・開各日現日宣佈為天氣惡劣之非工作日・特此通知・船隻操作人士及租賃人士注意一九八○年第六十四號

佈告可向香港干諾道中林士街多層停車場輪船出入口辦公室冤費梁

月三十日起四個月內在香港仔海峽大街灣對開海面進行,特比通知一路造一條通往海洋公園之資路有關之海上現場探測工程將由一九八海洋公園發展計劃之海上現場探測工程

一九八○年第六十三號 維多利亞小型船隻牌照組將於該日由上午九時至上午十一時辦公。 港澳碉頭事務組將由上午七時三十分至堅是一時三十分辦公。 區、基礎公共貨物裝卸區及港口通訊中心將聯續辦公。 慶仔公共貨物裝卸區、油廳地公共貨物裝卸區、國塘公共貨物裝卸

處 告

〇年七月三十日

民政司 李爾逖

我有一金塔,位於香港樂廳社區中心對開約二百米之斜坡,其坐落地 在政府認可瓊場範圍之外,現根據公衆衞生及市政事務條例(香港法 在政府認可瓊場範圍之外,現根據公衆衞生及市政事務條例(香港法 在政府認可瓊場範圍之外,現根據公衆衞生及市政事務條例(香港法

I MAYO E

ANY CIMITED 之代表律師打土打律師行星通其地址乃在香港、企業之間本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令之副本资建于在九龍深水埗元朔省一百四十三號、中清獨之副本及該職令在香港工作局上のW ASSOCIATED、ANY CIMITED 之代表律師打土打律師行星通其地址乃在香港、如欲產用該破產申請審由 WELLGLOW ASSOCIATED、

通

KYUSHIN

外盒正面

救心。之三大主要作用

成份

蟾酥、麝香

牛黄、熊胆

人參、犀角

龍腦、硃砂

一、擴大冠狀動脈,令營養直達心臟。

三、促進新陳代謝,使血液循環旺盛。

二、驅除心肌疲勞,保持血壓平均。

作用

强心

補精

外盒背面

特徵

功效神速

携帶方便

長服有益

無習慣性

息上

主治

心臟虛弱

血壓不調

心跳氣促

定心安神

副新界司徐淦·專題演講指出 會出現各種問題 問題

新市鎭管理委會促進協調

厥之上了冷氣氣將一子差 德置置工作品限滑频。

美國威士丁冷氣系統,設計先進,效能卓著,風行全球百餘國 · 備受推崇。款式齊備,風冷水冷俱全。匹力小至一噸, 大至 數千噸,各式組合,均操作簡易,極之適合工商行業及住宅選 用。有關安裝工程,特別是中小型系統,請與德寶工程所委任 特約分銷商聯絡,保證快捷妥當。



分體式壓縮機SS型

分體式壓縮機SL型

可靠・安裝簡易

佔地特少・操作

宅·商店及小型辦公 室採用,壓縮器分體 安裝・故操作特別寧

威士丁冷氣總代理 德寶工程有限公司 香港高士打道二二三號海聯大厦十一樓 電話:5-726381

特約分銷商 光大機電工程有限公司 香港九龍油塘灣草原街華順工業大厦二樓 B座

電話: 3-400167-9 友誠冷氣工程公司 九龍上海街二七三號地下 電話: 3-849800 3-310891 順興工程公司 九龍荃灣青山道一三〇號 電話: 12-404119 12-441237

友信工程公司 九龍土瓜灣浙江街二十八號地下 電話: 3-656538



1913年創製

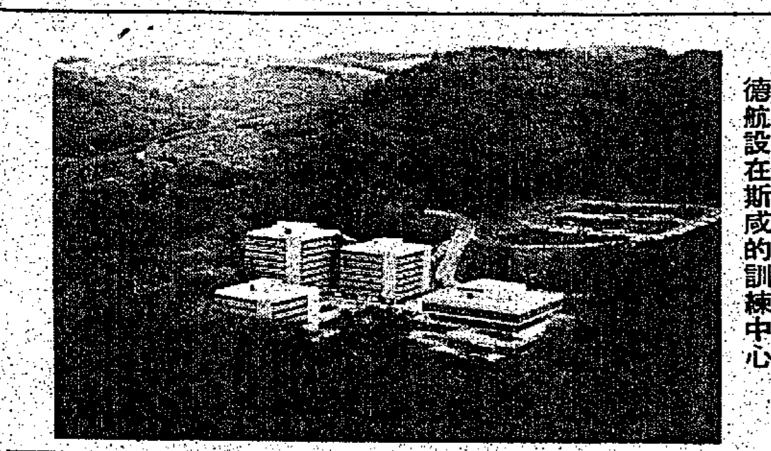
KYUSHIN

建中省场外有效的文件单

購買「救心」時請特別留意,每盒「救心」盒蓋均附有

黃色防偽封條,紙質特別,絕對不能整張撕下, 外盒背面中英文字體淸晰玲瓏,盒內包裝 採用光面鋁箔,謹防假冒。

總代理:民興藥房(香港)有限公司 香港大道中213號 電話: 5-443013



WAH KIU YAT PO



旅之克蒂曼羅歐西

異各格性民人北南國德 地勝暑渡人遊鎭小部南

店酒勝更備設心中練訓咸斯的航德



逢星期三出版



定價3480元

定價4280元

通往歐陸及北歐的門戶,更是充滿。

是可能到這一篇

樂趣的渡假勝地 丹麥人是歐洲最熱情友善的 民族, 你不妨在酒吧、餐廳, 與他們 學杯談笑至深宵!

你更可以在北歐的現代化商場 購物,或鑑賞歷史文物及古堡珍藏, 甚至與丹麥人討論廿一世紀社會

山搭乘北歐航機的一刻開始, 你已在歡渡北歐假期!

請搭乘泰航每週有廿六班之 各機前往曼谷,,再轉乘每週六班之 北歐航機,由曼谷往哥本哈根;前赴 歐洲各大城市, 快捷方便.

詳情請洽詢各大旅行社或 泰航/北歐航空公司.



香港德輔道中8-B新願利大厦 電話:5-242143.5-257051 九龍半島酒店東翼 電話:3-699225



及芭堤雅最豪華之皇家大酒店, 特設泰北「芹讀」晚宴及豪華 夜總會節目。

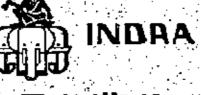
海灘齊備,多晚夜總會,特設乳豬席 及野猪宴。

克克沙川伊克日

·贊助機構·



航空公司



大酒店

曼谷茵他



皇家大酒店

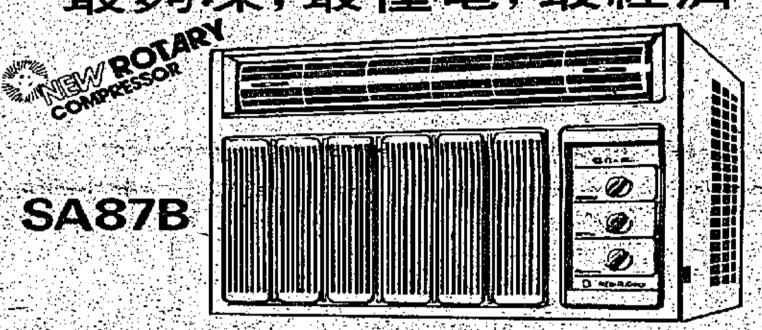


詳情請向各大旅行社查詢報名

除安至· 男排一集 大酒店

廉服六。 及 及 基 O

		到。日俗。垂			경험 지나 있었다. 하는 이 사람들이 그 그 아이를 받다.		
頁二第張四第 日九十月六年申庚曆夏 v	WAH KIU YAT PC		三期星	日十三月七年〇	八九一曆公年九十六	、國民華中	聞港濟經
股市成交價目表(當別期上)	段 名 開市價 最高價 最低價	香港 速東 金銀 攻市價 攻市價 股 名	開市個 最高優 最低價 叱	香港 遠東 金銀 女市價 收市價 牧市價	股 名 開市價 最高值	質 最低價 香港 收市價	遠東 金銀 攻市假 攻市便
香港會成交:82,250,000元		11.70 11.70 11.70 魔君(除息)		8.60 8.70 8.60	美丽華 21.00 21.20		21.00 20.60
金銀會成交: 129,550,000元 九龍會成交: 1,340,000元 四會成交總額: 399,760,000元	合和 21.80 21.90 21.60 立典 7.15 7.20 7.15	21.80 21.90 21.80 大昌地產 7.15 7.20 7.16 大新公和		3.825 3.85 3.85 3.75 3.80 3.825	百樂 2.20 2.20 選東酒店 1.77 1.80		2.175 2.20 1.80 1.80
恒生指数:1158.12升1.50 遠東指数:5628.15跌4.94	生力啤酒 7.40 7.45 7.40	7.45 7.40 7.40 萬生	0.55 0.52 0.50	0.51 0.50	(七)紡織製衣類		
金指数:966.15跌1.49銀指数1138.66升10.92金銀指数:981.78升1.59	瑞與公 司 —— ——	建煌新記	1.29 1.30 1.27	1.30 1.30 1.30	南豐紗廠 15.00 15.50	15.00	15.00 15.50
AND STATE OF THE	先施公司	王集四	2.00 2.00 2.00	2.00	新馬製衣		
设 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 攻市價 攻市價 攻市價	7.40 7.45	7.20 7.25 7.30 大生地產 明輝發展	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	南海紗廠 佐時動表 6.55 6.55	6.55 6.55	San
(一)銀行及債券類	屈臣氏 9.00 9.10 8.90 會德豐A 5.20 5.35 5.15	9.10 9.10 9.05 捷聯 5.30 多黄	3.725 3.825 3.70	3.80 3.825 3.825	依時製衣 6.55 6.55 裕泰製衣 ———	0.00	
互生銀行 141.00 143.00 139.00 142.00 143.00 143.00	信德 3.65 3.65 3.625	3.65 3.625 華光地產		9.00 8.95 9.00 2.025 2.05 2.025	南聯政業 3.70 3.75		3.725 3.675
重要銀行 18.10 18.20 17.90 18.20 18.20 18.20	仁年企業 1.40 1.40 1.38	1.40 1.39 海港工程		0.84 0.85	是江梨衣 13.10 13.10) 13.00	13.00
6.05 6.55 6.05 6.50 6.50 6.55	太古洋行A 8.95 9.00 8.90	8.95 8.95 志正國際(除息	() 2.05 2.05 2.05 · ·	2_05	(八)航業類		
斯銀行 8.00 8.20 7.80 8.05 8.20 8.10	重洲保險 8.10 8.10 8.10 章順 2.625 2.625	8.10 2.625 大元			亞洲航業 6.10 6.60 會德觀船 5.20 5.20		6.60 6.55
東頭銀行。 57.00 57.50 57.00 57.00 57.00 57.50 地下鐵路價券 92.5% 92.5% 92.0% 92.5% 92.0% ——	淘化大同 9.25 9.25 9.25	9.25 9.25 利安 大古地産	7.90 7.90 7.75	7.75 7.75 7.70	萬邦航業 5.45 5.55	5.45	5.56
九倉價券7.75% ——	莊土集團 5.75 5.80 5.70	5.80 — 兆安	2.70 2.70 2.70	2.65	維達航業 3.45 3.50 東方貨橋 3.425 3.50		3.50 3.50 3.50 3.475
L倉認股權證 342.00 342.00 340.00 — 342.00 340.00 —	連卡佛A(除各項)7.20 7.30 7.20	7.30 7.20 7.20 周生生	2.20 2.20 2.20	2.20	4F 36 05 4 00		4.00 4.00
		3.50 3.15 好世界投資	2.525 2.60 2.525	2.60 2.575	新海康		 -
据 经债务9.25% 80.5% 83.0% 80.0% 83.0% 81.5% 81.5%		그 가는 것 같아. 이 사람들은 살 때문에 가장 하는 그 것이 되는 그릇이 그 얼마나 나는 것 같아요.			(九)投資類		
医短認股權證 6.50 6.60 6.40 6.60 6.60 6.60 置地認股權證80 4100 4160 4020 4160 4160 4180	(四)地產建築類 廖創與置業 2.875 2.925 2.875	2.90 2.925 萬邦投資			聯合企業 7.10 7.20		
出地認股權證86 12.70 12.90 12.50 12.90 12.80 12.80			2.45 2.45 2.375 2 2.75 2.75 2.65	2.45 2.45 2.425	恰和證券 10.90 11.00		10.80 10.90
合和實券7.5%	啓德置葉	世界發展	2.75 2.75 2.65	2,75 2.75 2.775	森那美 7.80 7.80 新鴻基財務 3.05 3.10	7.80 7.80 3.025 3.05	3.05 3.075
	利與發展 3.80 3.85 3.80	3.85 3.825 恆生工業 (1.60 1.60 1.60	1.60	(十)其他		
主土實券5% 110.00 110.00 110.00 —— 110.00 —— (二)公用類	大趣財務(除息)1.12 1.26 1.12	성 마시트 (1985년 - 1985년 1987년 전 1984년 - 1985년 - 1			菲立斯礦(除息)0.155 0.16	0.155	0.155 0.15
L器 22.00 22.10 21.80 22.00 22.00 22.10	第年地產 1.90 2.15 1.86 置地公司 15.10 15.10 14.80	2.10 2.15 2.15	頁)3.95 4.175 3.85 4	4,15 4,175 4,20	福氏 4.80 4.80		4.80
经集團 6.75 7.00 6.75 7.00 6.95		6.70 6.70 6.70 統一機構		2.25	星島報業(除各項)		
中華煤氣 26.30 26.50 26.30 — 26.40	合和實業 13.50 13.70 13.20	3.60 13.70 13.60 金山地産		2.65 2.75 7.90 7.95 7.90	南華早報 永安集團		
		3.475 3.50 3.50 永泰發展 華信地產	7.60 8.00 7.60 7		紅 藪石		
المراجع والمتحاري	和記地產(暫停禪)		會場類		建屋貸款 8.95 8.95 港機工程 9.50 9.55		9,55
	lander til film film Tilliag i til de skelle blev til en film film kan at film film film film film til ett ski	O ADDITION OF INC. TO COMPANY TO A LOSS OF A STREET AND A		나는 눈물이 되는 그는 그들은 사람들은 것이 그렇게 나를 보는 사람들이 가는 사람이 되었다. 경우 📑			
第一点,这个全种是有一个一点,可能是有一个人,也是是是是一位的一个人,这就是一个的人,他们的人,他们就是一个人的人的人,也不是一个的人,也不是一个人的人, 是 不			足りまず ニー・コース・ガイ じょうしょ カー・コール しょうけいろ さっしゃ だ	.50 75.00 75.00 3.90	九龍交易所上市股	EL Se reil	er kan de steer
安建巨大亚 5.00 5.15 4.95 — 5.15 5.05		2.90 2.875 2.875 安全資倉 3.90 3.85 3.875 中華造船廠	아이들은 그렇지 않아 나를 하고 않아 다른 사람들이 얼굴되었다. 이 사람이	1.52	股 名 開市價 國際實業	段高價 最低價	攻市價
建道公司 11.50 11.50 11.40 11.50 11.40	entral calculation of the contral of the contral of the back the back of the contral of the contral of the contral of	5.90 16.00 15.90	酉店類		金佑 0.76	0.76	
新英妮 58.50 59.50 58.00 59.50 59.50 59.50	大寶 3.475 3.475 3.40	· 가격 수입하다 가장 전 하다 모다는 사람이 있다면서 그렇게 하는 바다 나는 사람들이 없는 사람들이 없었다.		.80 5.85 5.85	新安		
13.10 13.60 13.10 13.60 13.60 13.60	泰盛發展 2.15 2.20 2.15	2.175 2.175 2.20 划野酒店	5.50 5.85 5.60 5		永遠利 0.82	0.82	0.82



實際冷量・ビル馬刀(8,000日1じ) 體積:20% "闊×13%"高×20 深

廉

達誠三洋冷機工程有限公司 營業部電話:5-452056 三洋陳列室參觀選購





1980夏季選修講座

現再接受報名

ENGLISH

SEMINAR

四日常及商業會話·討論及各型式交談

普通組: 10週課程10講費用180

特别組: 8週課程16講費用280

開課日期:7月28日 8月11日

開課日期: 7月29日 8月8日

■ **適合中學各級同學或相等程度之人**任

墨期日間組: 5週課程10講費用180

暑期夜間組: 8週課程16講費用280

英語寫作及應用訓練

8月1日日班

爾資深英藉導師配合最先進數材設備

英語實用會話訓練

■訓練高度英語應對能力

暑期英語課程

■教授實用英語及會話

■改進各學員之英語缺點

關課日期:7月25日

■訓練及提高寫作技巧

會著重練習聽、寫、講之能力

■適合中學或以上程度人仕

永樂街114號上環郵局隔隣

上環商業中心 已有入伙紙

寫字樓面積實用320呎-520呎

自動防火系統、安全、光猛、

通爽自動電梯出入方便租值相宜

本業有限公司 5-451718

獨立單位

前後座

。與用洋样。出讓

南灣海傍友誼大馬路金寶

閣髙層洋樓出讓環境清靜

風景優美快將入伙特價廉

軒尼詩遒447一449號

合翼商業大厦

吉鲁44萬

連三仟弍佰元租約

曾 42 萬

H 7 7 8 4 8 1

羅灣

售有意請電

基層訓練着重修養

水稠质告每天收費

三寸学位(限排一格高)三十元 七 寸 位(限排兩格高)六十元

油塘高輝道一號

C座2月入伙 所餘單位無殘 每呎仍骶售\$260 月租每呎二元 面積由9.500呎至32,000呎 適合貨倉及大中型工場用途 複身高11呎3吋 重磅電梯十部 工源充足。交通方便 接治處:大輪紡織有限公司

電話5---222144董君5---223908盧君

油塘最佳地點 居者有其屋對面 生利工業中心

正上租倉

尚餘5字樓9號一單位 1,935呎, 連大貨車位一個 電K-412312

K-200850洽

或5—471438

西環大道西 590—596 兆 宜 二樓或三樓 每750呎 (包差餉) 月 租 \$2,550.00 永安祥圖業有限公司 5-430303 (七級) 或5-471438

灭安祥财務有限公司 樓 舖 按 掲 加 按 轉 按

可分十五年付款 年息十二厘 每萬元月週\$120.02 期票贴現工商貸款 香港永樂街七號永安祥大厦 5-430303(七枝) 洋樓寫字模工廠租售

大厦管理處5-420427伍君洽

16,0007 售 2,000,000元 二键住宅出售

實揮大厦跑馬地賊秀街10—16號 斧據·出租

接洽處

電話5-252497

別數而非近期所起之複式洋房。交告。

館H767182譚小姐治頒冤

旺角旺舖 獨敦道五八〇號巨陸大厦6號舖 273呎 售查佰九十萬元

5-7904111 恒隆地產

獨立花園洋房吉魯

或整座出售,包括大睡房,饭廳兩個·客廳四個,私家花

国·有益率房·可停泊七至八部車輛。此乃正式獨立花園

港島高級兩層式獨立花園洋房共兩間相運地,可分座

5-252557

查甸山:布思道11號年達國高層模式全海景約 2600呎另兩個有蓋車位及天間同時又有 國天軍位分別出售 中區第字樓:千路道中130 號號信大厦高層向海 700 灰粗售 **截話:H--252882**洽

費用驗宜 本欄廣告 集中宣傳

銅鑼灣謝菲道456-458號面對伊利沙伯大廈 拔萃商業大厦 海鮮酒家銀行 財務公司 三樓四樓醫務所專用 面積由 460-1646呎 高層尙有寫字樓一層

K -412312 K -200850

惠刊廣告讀駕臨下列地址 卑略乍海14號

摄:西理街坊福利會 仔:旋逐軒交玩公司 妈 羅 灣:文容圖香公司 油炭地分處: 砌:女誠舊局

何文田:恆達團會唱片公司 美子新邨: 荔灣街坊福利會內。 古利亞17號 A平台 齊:正康公司 門:衝光醫局

> 埔:永誠地產代理公司。大埔廣福道151號地下 朗:元朗區計画物證會 元朗邻第四座21-22號 **敬稿時間:毎日下午五時正**

■應用文件及商用書信及報告 ■適合中學或以上程度之人仕

■10週課程10講 費用180

軒尼詩道244-246號二複

變東街九號A地下

庇皆老梅124號M

荃灣梁安街3號2樓

屯門鄉事會路111號地下

佐敦道44號左邊鄉下

紅磡新机街20—22號

阴課日期: 7月31日 8月7日

上於各課程費用包括講義及証書領核 名師有限·講從逻辑名·簡章備索

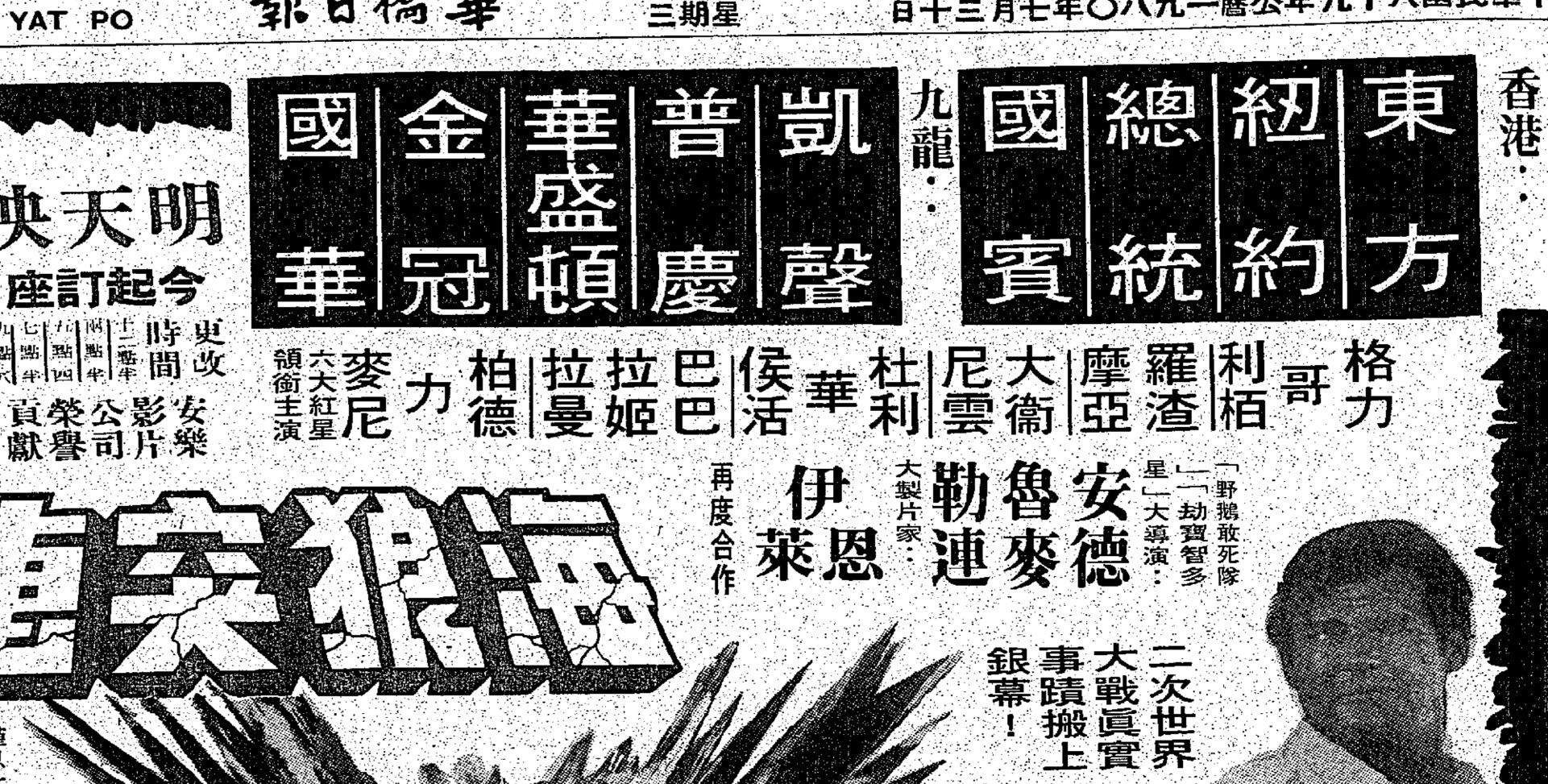
報名處: 中環萬宜大厦後座十樓1033-4室 電話:5-222656 5-214249 英國語言文化中心主辦

香港進修講座中心

香務人員除了可念加上 程。最後,那輝志指出 程。與後,那輝志指出 等美並地深地

程練

警報 真部





演凡平平靜起

榮肉猪: 海早今都銀

樂香的了不停

者世

金枝玉葉 者世救關

屯頁盛華·統總

從欲 速暑

妖捉馗鍾拿

傑樂眞是不情無 雄英大算何淚有

人笑一大 情料齊瑟 西蜜熟早 片桃的初

場五今

電話K636388 五兩今 四兩今 場天明 天兩後最

動物與會運

笑的期夏片大新奇佈公理行瑪新 !彈大內令:笑奇妙局可球:發藝 演主斯當亞唐

柏斯格 献盛明 ·利力 映大天 麻蚊 查班 **隊擊突狼海**

對專 成老白語 宣仇

對學 咸老 主 曾 路 黃白語 宜幼 演琪珮敏家申元

場五後最天今 對學 咸老 主 會 路 黃 白語 宜幼 演琪珮敏家申元

勘紅產等豈儿·希牙茶里泰國洋聲樂業樂民黨門金蘭者的國業聲麗舞華國·賓國藍冠金 片佳數合學天今後最 運會 動 奥 物

映献大盛綫全天明

天兩後最 片佳看必迷影 門生羅 獎卡斯奥獲榮 献巨一又期下 腸柔漢鐵 傑發史佐影金 作新邁治帝像

幕级上著名威明海

5-722883

均社式括受 配交、水六 合體記吧週

員 美國

·航務員接受 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位 大方百〇五位

嚴求要練訓艙客機擬模



TRAVEL PAGE

逢星期三出版

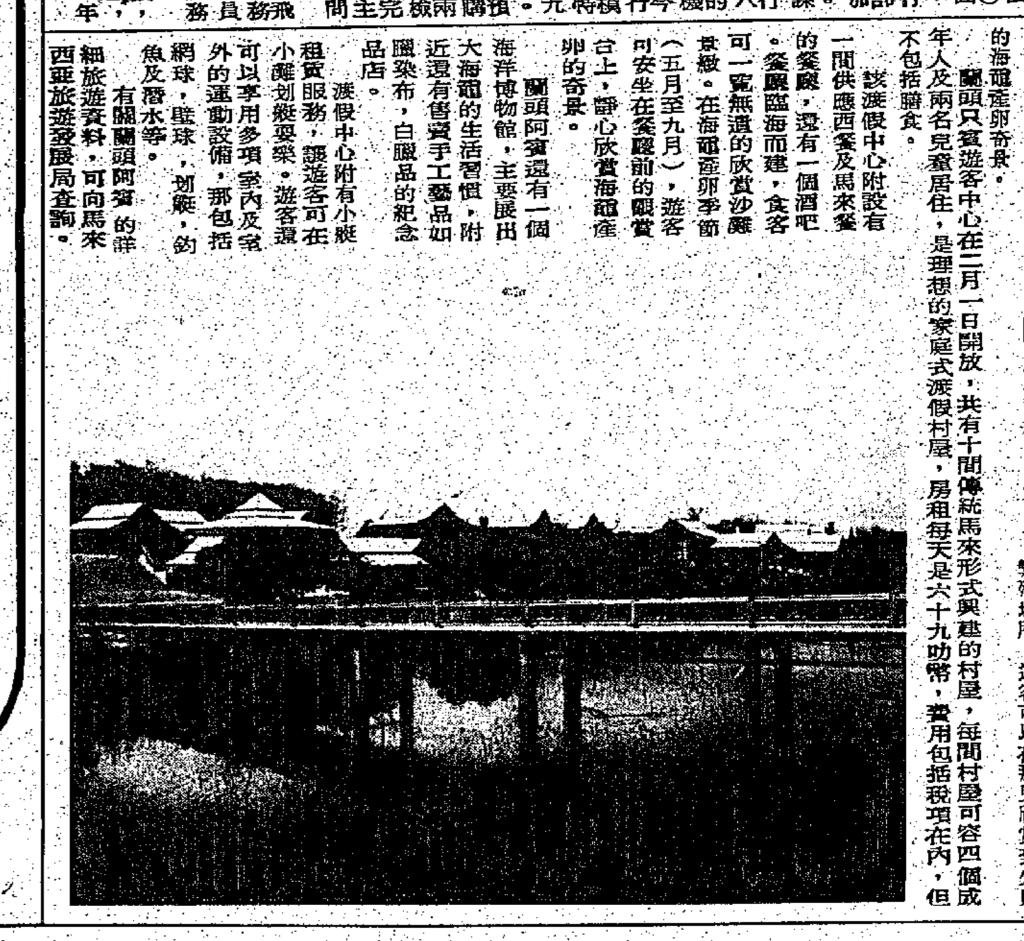


樂天酒店國際 姐 地利

香港海景假日酒店

吸著便是栗機示範

完在本A已空估,自 成本〈三受中計將一 ・年七○郡巴十有部 〈一〇完上四十空 八月的 畢投 隊 二中 〇 動模。 入 航 名巴 〇 工擬 服 務 航土 年 , 務 員 務飛



心欣賞梅甜產

海 繁殖地 景緻美

繁殖場所,遊客可以 假區。蘭頭阿賓是 中国 人名 A A A A D 人 開闢一個旅遊勝地 東馬來西亞中島 括税項在內,但村屋可容四個成

沙門賽馬用電 HHU.S. UL. B. HU.Z.

					THE W	20)	<i>y</i> (226)
馬匹				馬匹			
編號 馬名	(原名)	馬主	真黑纸 馬	经 色渡 年齡	編號 馬名	(原名)	馬主
NI & F	(大馬)	见虚男		E X 7	N81 加快	(丰富達)	李茂林
N5 版行者 N6 (蒙古里)。	(旅行者)。 (蒙古毛)。	一張振珠 - 葉少海		R 31 4 R 31 5		(整色夠或) (高級)	和 東國鈞
N7、人將軍	大將軍	植味此	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	R 72 E 4 R 5 6	N87 大胆笛手 N88 金無比	(大胆笛手) (金無比))關玉湖 T. V. Lon
N9	莊毀 美夢	郑 中印	3 k 4 ii	R 31 6		(义统)	黄短强
NII alps	MINE.	林守鑫	沙德	S 35 4 S 35 3	N91 如環境	(我食金)	黄振奥、吳 何泽銓
N12 飛速 N13 怡美利	皮塊園 图 1.	· 张荣光 李先連	洪德	S 课程 4	N92 爭勵	(爭覇)	李福兆
NIA ZITIL	老寶貝 森林之敬	在大型 張和館	一 数 維 斯 。 包 士 明	C 21 5	N93 突擊神鷹	(突擊神鷹)何益智 何 紹、羅
N15 森林之蓝		瀬 献				/ Autoria v	- 區炳森
N16 包你有絵 N17 更順利	(包你有 輸)。 (有花假)。	超常用 黄植槐 黄建		N 深線 4 E 森棕 6.	104 錢源同 N95 金顏菜	(錢源同)。 (管家)	
NI8 御風	(搜索者)	. B酸加		T 東 4	N96 凱撒大帝	(加加)	骨华群
N19 大佬	大化)	月禮草 蘇謝祥	包王明:	A 東 5	N98 科發 N99 勝利先生	() () () () () () () () () ()	類世瑜) 張啓文
N20. 神風險	(神風隊).1	licholas Theobalo	· 包士明 ·	A 密 4	N10C· 威迦人		莊世國
N21 大國手 N22 青春	(聯絡人): (青春)::::	陳、強	植绿克. 滿利納.	K 器 6	N101 弃晚 N102 少親	(姓 勝)	源·欲 陳建民
N23 無比数	(大江流水)	張作業	包土明		N104 IfQ	(JIQ) (衡刺)	陳爲光
N24 金銀滿載	~(派利)	が予祥 郊予展	WAL	D. 探标 3.	N106 賽龍.	(金比)	羅德光 伍子柏·喬
	Y SC Artistic N	郊子振	布茲尼	M 語 4	N107 大華之改 N108 史丹斯	(路有路) (史丹斯)	馮泽華 葉志光
N25 天1川 N26 神聖人夫	(亞頓港) (神聖大夫)			N 森 4	N108 文/1/80		張華・
N27 利輪飛	(大益)	利啓轉	" 1	N 数 6 O 数 4	NII3 藍漢	(乾液)	魔永廣·周 鄭炳材
N29 (竹道() N30 福超	(阿廸奥)	摩排片	机 图	0 栗 6	N114 幸運的	(幸運的)	Neel Simp
·N31 愛爾蘭之藝	が(変鋼簡之夢 (姿斯)	葉照佳 卓克招。		E 森 8 G 农 5	N116 迅發一號 N117 金不換		
	(太保)	李元芳	新里	G 深格 4	N118 酸地吼斧	(戰地吼帮)吳晓星
N35 斯罗的士 N37 阿敦	(内華遠之) (馬六甲)		 非 德 布	S.栗 6 M 棕 8	N119 人生希望 N121 荷根	(八年宿望 (荷根)	
N39 X 113.	(美的)	楊錦原	"卡樹民"	B 群 4	N122 FIL	(彩虹)	田子芳
N40 信能	(荷利)	李禹才 李兆望	A-min E.I.	N 翻 3	N124 一定中 N126 利賀		陳定中 佐徳莊、
	(舞主)。	馬恩仁		日 深棕 6。 日 間 4	N127 氣功 N128 得利士	(幸運費)	額乾麟 黄碧姬
N42 金必得 N43 幸運龍	()比烈) () 以 山欲辨)	黎錫榮 董義國		Q 凝 4	NI29 冷爸爸	(冷苍苍)	何紹耀
- N45) 间先第一	(加得多)	多貴明	• • .	E 数 4 D 聚 6	N130 快樂第一	(原限) (放風)	陸遠植り
N46 拜來做 N47 獲得利	(伊里王	D 数 6	N131 旅風 N132 季路	(泰路)	黄明& 梁華田
N48 极天子。	(天空海間)		. ' ' - _ ' '	D 探探 3 D 混 4	N134 閉到尾	(帶到尾) (望高)	即接触。
N49 人力 N50 大龍駒	(大概)		ff Zanca	D. 概 5	N135 勤成 N137 利安	(所羅)…	林文山
7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 -	(機器前進) (珍妮花)			F. 沙皮-4 G 深棕 6	N138 利發安 N139 玫瑰草原		个 松 深
N52 利必以 N58 竹型約 1:	"(賽亞騎士)	学清泉	包1:明	A 体标 6	N140 Mill	(神波)	馬側通
N59 拉斯 N60. 疾風	(《三林)。	- 吳菜銓 - 何大榮 - 林卓的	。也上明。 # 包上明。	A #1 4 A	N141 七小幅 N142 第 (i徑	(門科) (鑽石梁)	陳國智 陳擬介
		。梁國柱、胡啟	建		N143 Riff.		何人类、
N63 作数 N64 網官	(華土清) (格列公暦)	·陳二伸。 · 新 - 格	果果等		N145 友訊實際	(友流質閱	林志様・7○)決文類
N65 THITTOE	(Criticiae)	陳榮馬	和傑克	K # 5	N149 (1:4:	(阿芝)	蘇洗華
N66 力致下的 N67 MATE	The Landier Land of	KILL 75	新作	C 41 6	N150 的唯子的		宏好栄 関換郵
N68 特利亞	よ食利能する	李順安	- 裁維斯 泥水學	C 35 4	NISI TOM	(實質)。	果林馆
N69 生以有路 N70 突破四方	(生四分路) (突破西方)		李邦智		N153 人鯉 N154 愛威	(
N72 的话报。	《你信我》:	MARKET .	。果水學		N155 小和 E	(31 2 引小)	-) 洪逸斯
N73 GRANE N74 (121)	、(假日)	何天佰	数組.斯	C # 5	N156 藍水銀 N157 福田) 陳韓女 趙 廣
N75 的和增到。	。() (64)) 協力。	Lee Spiegel	花水野	H. 标、 5 。 T 保标 4	N158 前作之刊	产 (阿維烈	
N77、航空日整。 N78 上100年		陳排除	但识明	A # 5	N159 北州之下 N160 未扯		适) 乍天照 開家富
	(最後一笑)			C #1 3			

練馬師 馬艇 色漆 年齡 (榮譽答案) 鼓樹良 黄振隆 布基尼 M 栗 N163 威利之锋 (威利之体)許德彪 新、仕 F 标 伊思士 D 标 活利的 L 黑 N166 麥之花 包土明 A 概 潘利的 L 栗 4 N167 打通 布层尼 M 农 伊雲士 D 棗 6 N168 亞洲神黄 (佳葉) N169. 百勝標號 (博到正) A 🕸 活利納 L 傑特 5 N170 殷懃水手。(殷懃水手)陳凱旋。 鄭振明 軟維斯 C 栗 布茲尼 M 聚 6 N171 高巴斯長 (高巴斯長)華俊樹 李輝智 N 茂烷 5 N172 比亞 (比亞) N173 火箭 S P. (米高) 李輝智 N 栗 3 N174 春日稅 沈 石 P 黑 (春日稅) N175 聚數 飯維斯 C 来 6 (發刺) N176 阿加度 M 聚 3 (阿加度) N 178 好好玩。 N 翻 R. 赛 5 (好好玩) O 寮 6 源馬士 鍾 仕 N 179 日行千里: 《日行千里》黄洲旋 梁永寧 H 凝 N 180 #0 f 梁永寧 出 南 N 181: 小飛俠 課馬士 Q 菜 (新記號)。彭錦祥 梅百鈴 I 棗 李輝智 N 栗 N 182 所作制 (陰審團) : 宋玉生 布魯尼 M 蚕 N 183 川刺派 (即刻派) 張錐江 較維斯 C 聚 (皇家笛) 林金輝 N 184 汽運來 潘利納。上海 N 185 白馬君士 **提馬士** Q 票 (白馬君王)麥。安 N186 皇帝令 徳 S 标 4 Q DE 譚馬士 Q 摄 5 N187 解解定定 (解解定定)許禮昭 類桑堯 洪 德 S 深际 5 0. 概. - 陳秉志 N189 特快車 C-标 (莫流速) 類 仕 頻 仕 狄·頓 R.栗 7 N191 丁財兩旺 N192 WITE 梅百鈴 I 棕 F 概 何少波劉彼征 (露雲寶) 福利納 L 斯 3 N193 冠石皇帝。 B 康 N194 國底 潘利約 L 深原 4 卡樹民·B·森 潘利納 L 棕 7 N195 堆心萬丈 (夠堅) 超 忍 O 栗 英暉智 N 棗 福利納 上 棗 3 N196 A.H 西馬士 Q 番 N197 一馬當先 (榮耀之光) 陳 瀚 N198、威勝 布菸尼 M 职 8 布慕尼 M 深标 8 N200 战後通探》(及後通探)徐粹案、黄《廣卡樹民·B 标 沈石P栗 柏傑克 K 深張 4 (堂兄弟) 仇姓民 陸頭抗卡樹民 B 叢 桁傑克 K 摄 3 沈 石 P栗 4 **双 翼 E 塚** 陸能沈行P (快高長大)周傳保 沈 fi P 深语 5 李輝智 N. 聚 . . 5 胡竹納工 吕偉康。新·里·G·墨 、(《登峯造権) E締明 , E錦洪 戴維斯·C 新用G赛 5 凝馬士 Q 标 (藍衣騎士) 1 放銘 17 W E 赛 8 布茶尼 M 深标 5 新 恩 0 棗 N213. 忠敬。 沈 イ P 東 6 報 恩 0 漢案 (咸安迪) 高英東 相傑克 K 栗 4 梁永寧 H 棗 N218 西方泰利 (西方泰利)梁國光 制質納 丁棗 8 张 8 悠 抵 N219 百成 。(看搜种護) 馮安國 胡杏州·T 棕。 N220、重振雄風 (第二時)。 吳逸之 胡賓納 T 深楽 7 N221 安活 (皇宮鏡儀),晉少甫 胡貨納T 沈 石 P 聚 8 伊尼士 D 茂散 6 柏傑克 K 深棕 7 胡貴納 T 数 浆永寧 H 标 **梨永寧 H 梨** (海岸之原)羅松輝 (阿馬根頓) Patrick R. 洪、德 S 报 播利納 L 棕 柏傑克 K 数 I 35 the right (暴風重來) 黄榮城 (星切) - 歐陽嘉 梅百齡。 **护模克 K 楽** 柏傑克 K 斑 釽 化 F 栄 減馬士 Q 岩 賀 哲 E 栗

張 義

林岛政

(無候派)

T be

T 35

1 後期

多一九八字手及總理説説 歌 JE. 獻

井寺

理總首督監總席主屆歷

衆成災時・ · 殆亦是之謂歟 -

以行善爲社會生活至樂・雖及・己略有所成・差場告晟・災恤費爲粉・正

賜九會年委 築七小度員

等今学與其事・み郷族之傳統組織

何鴻鑾太平

除設法完成隨

主座

七會 三利,一 午委 至委 一年

生先明仲楊

堂會會副政聯九南街童一會副會區會龍華坊軍

席主副深灣羅



生先仁世玺

生先塘 陳



樂善堂百年

及會八年龍織菜 訓智港域 康員·委 會委·舊名會會副 響會 爾港場校 會轉華 七委至 度西工委 練會招售 樂會官員 長員九比 響會副會 會長 會聖管監 公董新

富香大、主中 教O堂 夢 九會一曾 三七 七裝 會宗 鄧會五總 青華東氏 司事,堂樹、桑任一九

年委本會豫及工會員兼,子專,發九七勳英平七九度員堂永學小商永會驅歷企長百建八九衛女師九年

會理,親任衡數城宗長九一,員堂種 姿務一員七務七總西院,長教會會廣坊體國。 主返及及當會,少會源語司个副年 席 街保 副當·主港 年長當利摩一主度 部九任象七總九亥梁院督法文街理長,員主院

務監員六年委九所副院長會家水務會會名;,圖有布員堂達。醫會六九醫,六務,坊委督,七度員六前首同,長,歩理會名譽曾現酒限廠會一明 務委至年務一年委本福息,一至副會四庫總海東,中街事實譽會任任樓公經副九先 委員七度主九度員堂利,一九六主委至,理會華香華坊,會長中九有司理主八九 員,八副任六醫會一會 會委九七九年委,五務主事院布商利監體,香廠華公務榮委年 一個員上〇年度員一年委席長總 廢聯會專 華東港南 商司董佑員度

皇世 用 員七學七學九員七度街,主禧迄,團,曾旺主田鄉坊創之龍更年頭,餘會七部六部七會一任,校席核今不要 東任角席 火會福辦一城煥度

員,八利七醫度本建度 學及度本至委任,主員暴一護語間局限委英國學 獲會七利,五務練堂達,,港香會會會,少主九和華學 第一年委四務一計堂頭親商機大有廠,那德務一計堂一員電觀席,力水語詢委委公員國修務。到英委至委一年委理一委九九率港長副長香年任龍堂仁務 如委九度員年委九會一村會會構通限練事染國委九會一九,影響,協屬及詢委員任司,星利委本里女員七員九度員,九員龍龍人足,會,港康,城熟督委本事員七學,度員七龍九公顧副董製公經研科拜 亡土委員會議實港家大員堂又息,九會七裝會一大會城城足球東長九選樂九街獎院員堂泰會七務一社會 香子塘菜 賠地員會委員事新 觀學會一龍頭一年委共 轉委九九 委區民球 總方,龍 人活龍坊 行會會一全委至委九會委 至委〇小,事長廠,工及 染 實會體同價一會委員 · / 劉 學理委九牛賜 九度員年委員七至 員商政家會體息小 足動城區 東考委九年 員七 員七膳員七員至學 曾長,有 先德,大 料 價一會委員,,劉學理委九先賜九度員年委員七至員南政家會體息小足動城區東考委九走員七員七萬日七員至學會長,有 委副特員 孫枋現氏協科員八先榮七學,度員,四七,年區到委育影型 球耶民利主畢員八九。九會五利,三會七校任,現限

黎·賜萊·部務至員學六司九年員小第三一委七,七 · M獲一副委七·務至庫七度·學學年九員一一年本 ・英九主員九一委七・五主一部務度七會年九度堂 B女七任會年九員七一年席九主委副二委度六副一 • 皇二委小度七會年九度,七任員主至員學八司九 會一年主委七務委九慈 員牙管 年, 執副 度堂 悦 副九度 席員至副員六善,醫理,服 菜主 醫一生 先主七醫, 六主,五組 九醫局 曾務牙任 務九

生先江錫黃



生先文超額





度 員七員九 度員年, 田氏梁司 子梁號科 嘉

垫,六金七季,度本 排宗科等 颐科采颐 色



生先相廷爾









周莊曾黃劉鄧周馬周楊雷黎衞何傳陸楊盧高吳鄧鄧鄭劉李范方楊王葉黃葉余麥伍吳競治秉達碩。改榮佐中慶守榮安宏振渠平才漢仲烈玄國鴻。少克恒距寶鑑月旋夕

九會七線九委員會工員主別褒策織任集會碩,〇生譽四務一社會一年三曾專區會員會體足聯會政會,業,〇生年委七理七員,會會會席小策保業市團輔士,年,獎年委九會委九度年任務委會,會育球會主區總現,香年度員年,四會會產副委,租保護路政有助,英度,章榮員七屆員七醫度本促員長香長會總副席青務任大港度 國市工院香 任帝宗事 雅限龍雪學

會, 「雷 常現三士, 〇生 前, 國方 務任一, 澳 年 任曾際鄭 理九有九洲 度 福理一員理九P第七世際七九任及務政督業詢席委副,紐會會公政英繼經學;織士員年 和,九一協六主織四長扶四龍國蘇主,教訓委,員主香主蛮會會策國 系理院英學 B 美度 中布特布主顧,深任司總廠務 活 七季龍樂龍委主香國會 黃年一業學務 胡九曾生會 陳 員七區,法七。置險師為院國院三學邦理業務 何。年不任實 和 五十七 會 長七 一 五十七 一 五十二 1 五十二 1

座員九理四氏學及同莞健 七屆本,,委佛商副是中院系香年。九利堂堂一莞樹會東, 年委一納 九王泉長莞東 九利益香香員訓會會,嘉士畢港度 會一至 任會

下市五比為,日一年跌機萬龍千,億萬易在低上億比九,四東

元十開元,,一收

部,貨商論策道同好獲粟止與息份因價,是原個升評本米雙泰,

與下價個三了月年家 是家不美侵生 該,亦重噸十期七,一等得國阿不

・至至五郎法・法 三三八一〇・郎孫蘭
八三・比布・郡克
八三・九利魯田
北京

銀行同業拆借活躍

仍仍管交增强市經日况象段售午數星接。 甚有吸投闢,止短高恰,,壓開積反近

息

。歐亞元利率全面升過九厘。閒資其他主要外幣多下跌,港匯指數再

聲尾入進市銷貨夏

设 意 衆 舌 來 指 一 期 貨 銷

行關促動質公

復恢始開家商國美

堅部驛雖,午跌時開成與且力市後覆四值廿份份轉仍做後轉間後對節有,,提,億大九 四行九五元萬

| | | | | | | | | | | | |

棉期

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

利率

6.75 %

7.00 %

存款期

廿四小時通知

一星期

存款期

二個月

三個月

告

利率

7.625%

7.75 %

存款期

六個月

九個月

利率

8.50 %

8.50 %

9.00 %

萬國寶通財務「熱線定期存款」

二星期 7.25 % 四個月 8.00 % 五個月 7.50 % 8.25 % 利率如有更改,恕不另行通知: 定期存款熱線:5-273128

熱線專員:成类燕小姐 余颬珠小姐

英國資通集團附屬機構 A Wholly owned subsidiary of Citicorp 總行:軒尼静道1號際僧樓大樓 電話:5-273021 | 旺角分行:賴軟道636號級行中心1215室| 電話:3-846968

萬國黃通黨團是世界最大銀行及金融機構之一、分行一手九百多間;場佈九十多個國家,資產總線港待542000,000,000元。

滙豐授信財務有限公司 香港上海滙豐銀行直屬機構

定期存款利率行情 滙豐財務及. 期限 期限 授信財務 授信財務 廿四小時 7% 9% 十八個月 7. 25% 兩星期 8.5% 7.5% 一個月 8% 三年 7.75% 二個月 8% 三個月 8% 四年 8.5% 六個月 8% 五年 9% 十二個月

股低存款额:海豐財務:\$1,000。海豐校信財務:\$50,000 超過一年期限之存款、每半年付息一次。 滙數銀行各分行均代辦理 查詢電話: 5-7908221-3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

香港

一九八〇年七月廿九日(當地時間) **倫敦股市(金融時報指數)** 早市 十3.20(489.10) + 3.00 (488.90) 五種主要常設價(實金及實金) H.K.\$ 18.20 18.30 21.76 21.86 H_K_\$ 11.64 11.76 H.K.\$ 4.27 6.34 H.K.S H.K.s 15.13 16.27 紐約股市(道瓊斯工乘指数) 開市指数 十3.15 (928.58)

東京股市(環選斯综合指數) 收市指數 一 5.33(6811.38) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 (1.5. 十 1.00(645.50) 尾螺 U.S. 十 3.25(646.75) 美元開市價格:法關克與 1.7504 馬克 2.3865 美元· 确教 226.60 日元

法郎

同世級人工工程の一個人工程を表別である。

一年利率

	港牌	各存款	不利等	E	
	款期		年息		
	星期個月			00 % 00 %	
	個月			00%	17
5.00	個月			50 %	
· 7	個月		. 1 1 . (00)

	電話:5	266415	
銅鑼灣分行 2	5-7902669	土瓜湾分行。	2 3-657061
灣仔分行	5-746245	油蔴地分行	3-677048
普里灣分行	5-685136	尖沙咀分行	3-698395
上班分行	5-449808	深水埗分行	3-815391
西環分行	5-479148	至渴分行	12-434187
香港仔分行	5-538231	元朗分行	12-762146
官塘分行。	3-440264	葵涌分行	12-200121
新浦崗分行	3-283175	大埔分行	12-665207
旺角分行。	3-940253	旅運部:☎5	5.213123

廣東銀行

港幣定期存欵利率行情表

期限	利率
一個月	7.5%
二個月	7. 625%
三個月	7.75%
六個月	8. 25%
年	8.75%
一年半	8.75%
爾 年	9%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行何錦添君查詢

E	話5-24	6011 =	艾问人列名	f 71 (7 f	**
西亚分行	5-43	6322	奎 淘 分子	7:12-4	130115
北角分行	. 5-70	6231	新藩園分行	7: 3-2	270145
深水埗分行	3-77	90171	油敷地分音	7: 3-6	941191
大角咀分行			型道分名	倍 医凯 化压烧锅	And with the second of the
红磡 分行			测行分令	10 to 10 to 15	200 C 10 C 10 C 10 C 10 C
AT 450 37 13	. 3-33				digital and the

道亨銀行代收 建利財務有限公司存款

期間	利率		期間	利率
一個月	7.625%		六個月	8.125%
二個月	7.75 %	11/2	一年	9.00 %
三個月	7.875%		年半	9.00 %
最低存款?	頂港幣五萬	57	Ē.	

加州 1	1 121 121 73	「1 1 ~2 Tst 文: .	エンツリ 7チ 気
總行	5-447141	製塊分行	3-427323
網羅灣分行	5-773934	旺角分行	3-948324
中區分行	5-251341	新舖屬分行	3-253706
跑馬地分行。	5-756250	深水地分行	3-877337
北角分行	5-719876	油廠地分行	3-686814
西區分行	5-488767	紅磡分行	3-635236
西營盤分行	5-460113	契前分行 。	12-244821
the sales are not been			

										100	
	I	Ě				H	K	1			
					F						

利率行情

期間	利率	期間	利率
一個月	7,625%	六個月	8.125%
二個月	7.75 %	一年	9.00 %
三個月	7.875%	年半	9.00 %
最低存款 统	須排磐五萬		

總行	5-447141	觀塘分行	3-427323
網羅灣分行	5-773934	旺角分行	3-948321
中區分行	5-251341	新舖份分在	3-253706
跑馬地分行。	5-756250	深水地分行	3-877337
北角分行。	5-719876	油廠地分行	3-686814
西區分行	5-488767	紅磡分行	3-635236
西營盤分行	5-460113	契 補分行	12-244821
青山道分行	3-872954	上水分行。	12-908425

獲多利有限公司

港幣存款利率行情			
期限	期限利率		
廿四小時通知 7.000%	三個月 8.000%		
兩星期 7.625%	六個月 8.375%		
一個月 7.750%	一年 8.750%		
二個月 7.750%	兩年 9.000%		

(最低存款額HK\$50,000))。

	歡美	
總辦事處	*	+
中區辦事處		+
銅鑼灣辦事		Ē
· 音葉岩線等 · 旺角線事態		月料
官塘游事處		*

隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 環和記大度五樓 環和記大厦三樓 輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 德新街2-20號恆路中心1803-5名 等第灣道121-131號金寶大度一樓 较道625號跑斯大厦二十樓 寧道56號地下

նեն: 5-263095 正語:5-213166 近点后: 5-480236/ 正点:5-766206 追訴: 5-685239 记录: 3-854027/9 ்டுக் : 3-423243

香港)有限公司

				是公克隆斯	11.00
4	F款期		年,		
	一個月		7.62	F%	
	A STATE OF THE STA				
	二個月		7.75	%	
	三個月		7.87	5%	·
	e de la companya de		"我就是我们"。		
	六個月		8.25	%	
	十二個月		8.75	%	
-71 . 1					
ر آ ند ا	十四個月		9.00	70	
10 14 15 to -	6任 在勢緊	EHK \$	50.00		

5-271345/5-283488 3-305281 沈樹基先生 九龍彌敦道636號 香港軒尼詩道一號

銀行中心603室

歐聯財務集團(香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

港幣存欵利率	≤行情(%p.a.)
通知存款 7.500	三個月8.000
二星期7.500	六個月8.250
一個月上7.750	一年9.000
二個月8.000	二 年. 8.500

最低存款額HK\$50,000 微迎查詢 請電: 5-266031-7

	grand and the control of the first of the algebraic control of the control of the control of the control of the	ti filosofie profesioni i se profesioni se profesioni se profesioni se profesioni se profesioni se profesioni s
	自動續期	存款利率
	一個星期 8.000%	三個月 8.50Q%
7.	一個月 8.250%	六個月 9.000%
	兩個月 8.375%	⁻¹ F 9. 500%
		PARTIE AND

居者有其屋貸款 汽車分期付款 樓宇按揭 期票貼現 工商貸款

歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十個



香港華商旅遊協會

\$ 1590

\$ 1790

\$ 3380

\$ 2890

\$ 4950

會址:香港德輔道中106-108號 鴻徳大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370

3-660999 3-660679

熙信大厦306室

請向下列旅行社報名查詢:

5-249159

3-302251

5-431362

\$ 3190

\$ 2050-

\$ 1700

\$ 1850

CARRY ON TRAVEL

· 住宿蔓華大酒店

\$ 1590 \$ 1990 香港皇后大道中35號商業大廈505室

清邁泰馬星十天

泰國淸邁八天遊

沙逢星期四出發

遍遊:清邁、芭堤雅、曼谷

全台灣豪華團七天

逢星期日出發

九龍尖沙咀彌敦道88號1樓EF座 **二人** 旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

///// 5-2	37890 5-239392
寶島 溪頭五天 少行在路700里	澎湖墾丁七天
五天行程勝九天	2. 台北一海湖(吸射機) 住房國 3. 洛湖·高达一型丁 住房山
2、澄清湖一台南一溪頭 住演光樓 3、日月潭一八卦山一台中 住實島	《5》日月潭一八卦山一台中。《住實島
4. 梨山一大年、大香阁一化建筑化建筑 5. 野椰一陽明山一故宫 、在横远港	6、製山一天祥一大學館一花要住花莲輪 7、野柳一開明山一故宮 夜後返港 35、1990逢週二出發
達週四出發\$1690	阿里山深頭力 天\$ 2150

香港觀光 Wender HAND 3-7210361-6

清邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四

日本本州六天團 \$ 2850 逢星期四

馬星泰十二天團\$3190 逢星期四

台灣暑假酬賓七天團\$1650逢星期六

免費代辦各國簽証・各地廉價機票

少行枉路700里	1. 香港一台北一赛拳夜晚會 一住芝麻
五天行程勝九天	2:台北一海湖(吸射捷) 住勝國
1. 香港一萬雄(坐中華) 住田山	
2、湿清湖一台南一溪頭 住漢光	
3. 日月潭一八卦山一台中《《住寶島	46、梨山、天祥一大香港——花葉住花莲蜂
6. 野標一陽明山一故宮	港 7、野柳一隅明山一故宫 夜後返老
	\$ 1990逢週二出發
透週四出發\$1690	阿里山溪頭九天\$2150
	"我们的""我们的 ""一" 多一个"在"好"的"我",这一点"我"的"全"的"全"的"一"的"一"。
	36號銀行中心2110室 7號新胜大樓地下4號。//

是北京天壇??

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

馬星聖陶沙假期8天\$2790

香港總社星期日十一時至四時照常營業

中環感創興銀行大廈1701室 彌敦道636號銀行中心716室

灣(包証費)7天\$1698

8天\$1798

州7天\$2888

中華民國觀光局審定

台北市

甲種(國際) 旅行社聯營

⑤257148-9-0⑤224765夜假⑤870757

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

台灣七天賽華賺錢團\$1680

專辦台証十天出證特快150 普通120

代售各國廉價機票特快簽証

九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

菲律賓七天遊

星馬泰九天

美加東西岸

曼谷芭堤雅六天 韓日八天豪華遊

本公司每月均舉辦 台灣阿里山環島團 日本九洲遊鹽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 美國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻鄉大厦221室

總社:九龍彌敦道23號瑞興大厦1008室 旅運有限公司 5-434008 5-450143 5-456232 5-437056

六天\$2850八天\$3190

東京機票十酒店 \$ 1950

台北機票十酒店 \$ 940



本则七天 \$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號 隆山大厦地下

佳麗安 5-254549-0 5-241845 大阪東京八天豪華遊\$3180

三晚圓山,多晚夜總會,內陸機,逢星期日出發

港中環交成東街16-20號至德大厦702室

星期六出發(早機去)晚機返、行程足八天 芭堤雅古都大城六天豪華團\$2190 學期六出發(曼谷住宿總統大酒店) 溪頭野生動物園七天豪華遊\$1990 星期日出發(專人代辦台證 \$140) 大富郡百島七天豪華團 \$ 1590 星期六早機出發(多晚的土鉤格) 新航美洲假期九天探親團 \$4989 經售各大航空公司機栗、代辦各團簽證旅遊

3-308311-6

口 /		と	
清邁芭	桂	上天\$1990	
曼谷雅		六天 \$ 1850 七天 \$ 1980	
乘「東方	皇后號漫	遊湄南河	
清邁逢星期一	、五 曼合建 首中41 —47號	星期一、六 聯成大厦403	室

總 社 5-256243-8 铜鑼湖 5-774779 尖沙咀 3-694447 旺 角 3-846484 日本本州八天豪荃園

全日本九州本州八天豪華團 美國西岸十天簽華團 \$ 5990 % % % % % % % 台灣環島九天豪華團 \$2130 逢星期三、六出發 \$ 3780 ******** 馬星泰十天泰華團 星馬泰十二天渡假團 \$ 3280 *%% % % % % %* 菲律賓發瑤七天豪華團 印度尼泊硝緬甸泰國十天豪華團 \$ 4980 %%

曼谷芭堤雅六、七麥華團 / \$1690起 逢二、三、五、日出發 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

5-237184-6 代理航空公司機票

乘國泰早機,房間已全部訂妥,歡迎各社團委托 日本八天 \$2980 泰國六天 \$ 1950 \$ 1550 韓國四天 \$1990 菲律賓六天 星馬泰十二天 \$ 3390 沖繩五天 \$ 2299 夏威夷七天 台灣九天 \$ 2190 美洲西岸九天 \$ 4989 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 人九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下/

3-319151-3 代辦各國簽證及各地旅行團

មេខា

旺角登打士街56號柘裕商業大厦20字2010室。

3-320340 3-320349

台灣第一大飯店十機栗十接送 只收\$950 台灣豪華團 七天\$1790 九天\$1990 雙十慶典 十四天\$1890十二天\$1890(包室)

學谷麥華團 星 馬 七天 \$ 2288 **丝河槽、**芭提雅、古都大坡 星馬泰十二天 \$ 3190 六天 \$ 1850 选里期四 六出發 七天\$1950 九龍旺角彌敦道582一592號信和中心1405A

星馬七天特級酬資\$2288星期一、六出發 \$2750星期日出發 星馬八天 \$3390星期日、三出级 星馬泰十二天 星馬泰11天(超級團)\$3690星期六出發 \$1790星期日、三出發 泰國五天

全程乘搭新加坡航**漆率**客機、食宿一流。行程應有盡有。 過遊新加坡,馬六甲、波德申海灘、芭堤雅、吉隆坡 怕保、模块、整谷、要頂高原等。 報名查詢,講到港九各大旅行社。

3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴 住圓山、芝薩坡、希爾頓、內陸機 出發:達星期!

曼谷・芭堤雅 星馬雲頂高原 八天 \$ 2750 七天\$1840 出發:達星期二、日 逢星期六、日

九龍旺角廖創與大厦415室(按3) 香港中環李寶棒大厦512室

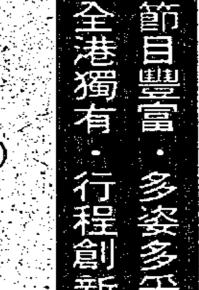


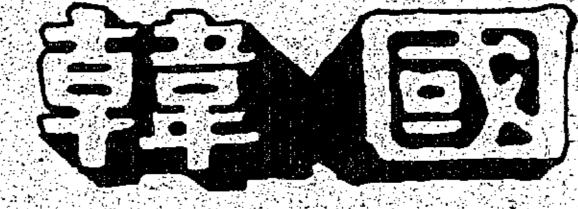
*行程包括:遍覽泰北風光、清萊府、雙龍廟、泰王夏宮

工藝產品場、美不勝收。

曼谷聯遊:

五天豪華遊 \$1,590 逢星期日出發





香港華商旅遊協會贊助

四天豪華遊 \$1,990

(逢星期日出發)

本團特點:

*遍遊: 漢城、華克山莊、民俗村、景福宮、自然農場。 *住宿韓國最豪華之樂天大酒店。

*三餐精美膳食,包括:韓式鉄板燒牛肉及人參燉鷄等 *乘搭泰航豪華噴射客機,回程經台北停留不另收費。 *回程遊台灣,可代安排七天或九天環島旅程。

徳泰 3-681175-7

5-265789

5-240920

遠洋 3-660208

5-458285

怡安 3-886356

3-7210361-6

七海 5-447137-0

美好 3-7211131-3 時光 3-668440

②回程經曼谷返港、機票另加:\$100.-

苗人村、美人窩、大家訓練場、廉價特產。

① 回程兼遊曼谷、芭堤雅 6天另加:\$650.-

金利 3-660266 旅業 3-683229

• 詳傳請與各旅行社報各查詢。 金城 3-869695-670211 5-228814-228675

泰國航空公司·清邁旅遊局

韓國樂天酒店・世邦旅遊

聯合贊助

年5-257148 旅行團 夜级5-870757

百順 3-320340

賀通 3-694802-5

泰華行5-212378 法德 5-249159

Package Tours

七天\$3,380

山中湖大酒店。

FIIIXXX制度的存

西北贊選本州七天團

乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪

、奈良、京都、名古屋、白絲瀑

布、冰洞、富士山、箱根、東京

住宿太子、新阪急、名鐵格蘭、

、日光、新宿等名勝。

出發日期:逢星期六出發

HE HILLIE THE THE

日草焊絡精道症

大韓贊選八天豪華團 七天\$3,480 八天\$3,680

乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪、奈 良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞 、富士山、箱根、東京、日光、漢城 、景福宮、華克山莊等名勝。 住宿新阪急、太子、漢城樂天,喜來

登酒店。 出發日期:逢星期六出發

大韓贊選





四天\$1,990

WAH KIU YAT PO

草草园团料给横锁穿

大韓贊選週末四天團

乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華

克山莊、民俗村、板門店、景福

宮、自然農園、臨津閣等名勝。

住宿樂天、喜來登或同級大酒店

出發日期:逢星期六出發



Sheraton Walker Hill 華克山莊大酒店

器描述

機票十酒店 日本\$2,232

- 代訂廣體豪華客 機機位
- •代訂豪華套房 •七十二小時前預 定住宿酒店(太 子、新阪急酒店 等。)

名鉄

グランドホテル

韓國清州島

多風多石多美女 無門無賊無乞兒 全韓國獨一無宵禁之旅遊勝地

韓國濟川縱橫遊 四天 \$2090

乘大韓航空公司豪華廣體客機。暢遊漢 城·濟州——龍頭岩·海女、三姓穴· 木石苑、漢拏山、西歸浦、天地淵、萬 丈窟、華克山莊等名勝。 住宿:KAL濟州大酒店

出發日期:逢星期六出發



詳情請向各大旅行社垂詢

或電大韓航空公司營業部 電話:3-699411

電話:3-692288 或電西北航空公司總代理

3-699327-0

境區。希腊

九龍尖沙咀東英大厦207室

日本八天

曼谷六天 1590 代售歐洲、美加廉價機票

彌敦道748號 A 始創行803室

東印版行門

3-886133

H-739228-9 H-8911325

七天團\$18304 天 图 \$ 2200 登 七天團\$3300 # 吳菲律賓七天團\$1398★

特快台缸\$130 代理各國特廉機界 歡迎電索行程

公園・瞻星台・佛國寺・石靏庵 住宿: WALKER HILL HTL*LOTTE HTL* PLAZA HTL

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

專售英美加學生移民機票

日本本州富士山八天\$3080

星馬雲頂高原七天\$2188 全台灣環岛九天\$1,800 非洋質發塔 七天\$1490

分社直営・獨立成団・専人領隊

天天出發

桂林、陽朔五天遊\$1490 (三程飛機・一程直通車) 天天出區 杭州、上海、鎮江、無錫 承中族社委托代辦各国

草國黑全清邁美

10 亿元旅運公司

酒店+機票+簽証 代辦多明尼加特快簽証 歡迎致電垂詢5-772013 5-7908531 压量。在高458.468%。全共由土地中心大学。1903年

(学) (基本 3.88307) 3.889734 5.438221 5.438231

5-7908531 5-772013

全台灣環島觀光團 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機. 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 八天 \$ 2650 七天\$1840 出發:逢星期三、日 出發:逢星期二、六、日 九計里到19间與大原415季。按3一、

古海中国李曾格太厦512个

九龍彌敦道518-520號彌敦行七根

杭州、上海十天遊兴%\$3590 蒙古、大同、雲崗十天遊%\$3590

台灣豪華團 九天\$2190 七天 \$ 2233 達週六出發 韓國豪華團 台灣雙十節 四天\$1990 十二天 \$1850 六天\$2680

5-261686 5-227916

台灣十天全島遊

\$ 1790 星馬七天特價團 \$ 2288 台灣九天豪華遊 \$1890 美國加勒比海十三天 \$8700 \$ 7890 类加西岸十三天

美 加11天 \$ 6788 印度萬千姿彩 9天 \$ 5688 洲13天 \$ 7788 尼泊爾萬千姿彩7天 \$ 5688 灣7天\$1888 日本九州 7天\$3588 7天\$3588 非 島 7天 \$ 1588 日本本州 →泰 國6天\$2288

• 逢星期六出發 歷史悠久。信用可靠 香用中以用打印中建大模724至

特别介绍萬來西亞有蒙地卡羅之稱的靈高原 一一活動包括賭場· 泳池-保齡- 桌球·山中湖的划遊 回 高爾夫達·欣賞各種精采表演。 逢星期四、六出發 七天\$2288

特别介紹有韓國夏威夷之稱的濟州島 多風多石多美女,無門無賊無乞兒 逢星期六出發 四天\$2090

九龍開敦道582-592號信和中心806A室

日本本州漢城七天遊\$3380

夏成夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊\$6289

九龍開敦道570號基利商業大厦 1601 室

暑期十天環島酬賓團\$1780

暢遊百島、大富郡、碧瑤 欧洲 菱 華 壓

中環德輔消中130號太生银行大廈605室

施货有限公司 5-259241(10線) 3-670091(3線)

曼谷・芭提雅

馬星

七天超級豪華图 \$ 329° % 15 % %

馬星泰

香港德輔道中45號永隆銀行大厦八樓

七天豪華團 \$ 2280 % 5 37 78 78 78 79

五天精選遊 \$1690 % % % % %

十天豪華團 \$3590 % 3/1/8 188

歡迎來電垂詢、行程備索

馬星泰11天遊\$3590

英航歐洲15天遊\$7890

九量旺角登打士由43岁D。全利大区3。E

機票 \$630機票十台北酒店 罢 \$760 台灣團九天 \$2160 \$1910 台灣團七天 \$1980 \$1730 逢週六出發 不計成本 全力服務 泰國團學於天第1850逢週二出發 搭華航 * * 班次多 * * 時間準

士思團K889002

示副音·太 8月12日漢城5天\$2150 塲民俗村等加日本1400台500 10月6日台北市 11月7日聖城12天\$9900

十慶 14天 \$1890 昼谷清邁巴提雅 9天\$1350 六天\$1550

5-7456686 人統

桂林陽朔五天遊\$1495 % 廣州星湖四天遊\$ 424 3%

代訂廣州流花賓館豪華房 德輔道中181號大新行四樓全層

廣州從化三天遊\$ 374 3/8

銅鑼灣機票旅行團市場 台北四天 \$805

馬星六天\$2150 馬 星 泰\$3088 韓日七天\$3288 夏 威 夷\$3488 韓國四天\$1988 菲律賓\$1488 特平歐美機業、各地簽證、代辦工廠、社團旅行團 優悠旅行團香港報名處

銷寶灣怡和荷乌號莊士斯場大廈1407室臺華戲院對面

韓國五天團(逢星期六出發)\$2400

韓國四天團(逢星期五、六出發)\$1900 *代售各航空公司機票 *

每月四萬出發 英航欧遊團十五天\$7650 每月兩國 遺髪期 日、二、四、六出裂 韓日富士山七天\$3230 **选星期六出级 海星期 六出發**

造星期五、日出發 透星期 六出發 星馬泰雲頂高原十二天\$3090 達星期日、三、四、六出紀 進變期二、四、六、日田發 選星期二·三·六出發

香港皇后大道中35號兩業大廈603室(按6字

麒麟 東亞 永安飯店贊助天天出發 專人接機住宿三晚兩人一房超值享受

中華/國泰十中央大飯店包早餐四天 \$1099

旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331

\$1.390

5.257148-9-0 5 224765

台北四天三宿自由團 台記由\$805起至\$1195 機累十酒店十機堪接送

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

告港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

宣 古井士 3-694971-4 3-695545-8 12-424125-6

中惠州西湖週末遊 \$190 図 中山順德週末遊 \$320 遊廣、從、佛·星五天團\$640 置江南名勝九天遊 \$2690 菲律賓特價酬賓團\$1388 星・馬七天超値團 \$2288 九出头少时加小战老高21级A一日德方大局占以 至二次屋建二十五城地下

教育學院 月排

羅富國更辦兩年全日英文課 自資源

是行行任

附〇龍生

浸信商科專業學校 Baptism Institute of Commerce & Careers 會考先修課程招生通告 **開課日期:一九八〇年八月一日** 科目及上課時間:

英國語文(課程甲) English Language (Syllabus A) Monday & Thursday 5:00 - 6:30 p.m. Saturday 2:00 - 4:30 p.m. 7:00 - 9:30 p.m. Saturday: 英國語文(課程乙) English Language (Syllabus B) Monday & Thursday 5:00 - 6:30 p.m. 2.00 - 4:30 p.m. Saturday 7:00 - 9:30 p.m. Saturday Tuesday & Friday 5:00 - 6:30 p.m.

4:30 - 7:00 p.m. Saturday 數数 Mathematics - [Alternative Syllabus] Tuesday & Friday 5:00 - 6:30 p.m.or 4:30 7:00 p.m. Saturday 附加数 Additional Mathematics 4:00 -- 6:30 p.m. Wednesday Timina 7:15 - 9:45 p.m. Saturday 6. 物理 Physics 2:00 - 4:30 p.m. Timing: Saturday

以上各課程乃專為來年參加一九八一年度中學會考 适合现正F4或中四同學就讀·全部課程九個月完成 凡参加之間學,均由校方保証會等合格。 G.C.E. English 4:30 — 7:00 p.m. Saturday TOEFL English 托福英語 7:30 -- 9:45 p.m. Saturday Timino

九龍旺角亞皆老街梭椏道29-33號 Tel: 3-025200, 053504 簡章備索即日開始報名 一切課程,均由校方免變派發購機。

會

二樓(旺角道口

51,72,87號巴士總站,交通方便

(二)會考進修班:英文(縣程甲、乙)新數、附加 上陳時間:晚上六時中至九時中,九月開映

行媒人**仕**多加。

(四) 英尊班: P.4初至F.4(半年制) 校址: 旺角運動區道29號 + 3-810426 • 3-808122

校長 梁紹芳

可申請每學期獎學金五百元或助學金二百五十元至盼往團體捐贈凡在中四至中六各級肄業學行良好家境欠佳者四四七八(簡章備案)五——六〇五八五六四四七八(簡章備案)五——六〇五八五六

英國高等教育議會 畢業生海外深造績優學成多服務母校 致展 白皮哥之建議,將任職前的一改設三年制全日課程,乃是根據 明德暑期進修 增班又全滿

校劑担防 德利校 多工任事 部園:

CITY COLLEGE OF COMMERCE ·. 月份日夜班時間表及章程備索

New Classes Commence in August 1980 Shorthand Theory 建花环烯 Elementary Bookkeeping Intermediate Bookkeeping 中级簿记。 Shorthand Speed 速花達度 Higher Accounting 成本會計 Commercial Correspondence: Typewilting Import & Export Practice "进出口宣传及计位 & C.I.F. Calculation SATURDAY P.M. COURSES 迎末下午班

种。目:初,中、高级等記令計、進出口實務 FULL TIME STUDIES COURSES (September 1980) Commercial Studies Course 尚料班(日班) Secretarial Studies Course 私書班(日班) 拉册日期二即日制始接受申请入学。 拉册手續二申請者須親自羽同成劫表及者關證件。建同該等證件影印制本一條。 二寸相片雨張。利本校境寫中訪表格

九龍太子道新校(夜校) 校址:九龍太子进375號全座「仰子石造对面」 **€15** : 3-305487 校 址 香港德輔近西119-127就三楼 | 近高陞茶樓 | TEL: 5-461226 | 5-476464 香港州州港杆尼、转道458-468就四接(3字,TEL:5-776799 全郡商量中心「編魚旗樓上」 九龍獨教道570-572號一至六樓 基利商業大厦 7 3-306173

九龍太子道375號全座(新子石道對面)一夜校 3-305487

高級程度 高等程度 招收文理组男女生

用,適合中四或以上程度各

電話: 3-862282 3-862283 3-866888

二、訓導管教:本校管教嚴謹、採取男女生分班上課

一)校舍設備、本校自置校舍、設有物理、化學、生物實驗

(六)備。註:本校爲政府三年免費派位中學:本校目前尚

室。電視教學室、打字教學室等。全校冷氣

F. 4 至F. 5

有F.1至F.3少數免費學位,接受各區派位

校董兼校長 禤伯樂

三或七。口一水,日偏元包四間、紹之括二一二間一九步携上,正括十由二及及英

招生通告 九龍深水埗大埔道244-248號(嘉頓酒樓附近

(文)理、商科組) (B)預科部《中大預科》倫大預科 英國聯合大學預科 文、理、商科組工 四)入學考試:(A)F.1至F.5 考試科目:中文、英文·數 學、面試: (B)F-6預科生。根據中學會考成績及面試 取録・不必参加入學考試 (五)報名日期:即日開始·額滿即止、簡章備索

學生轉學申請

三、招收班级公《A》英中部:F31 至 F.3

圍校考報學

里,其所種及資本

悉路170

月新學期招生 地震油

校校

月

六日赴英集訓

晨開始操練

水上嘉年華會

計劃培養下 全港青年 料消有二十 代優秀球員 迅球電 入 参 加

體記旅行澳門

吳志强王席

12.0% 13.2%

辦會員子

「一」 (特訊) 政府康樂體育事務處下月將舉辦全港青年小型足球錦標賽,使審愛足球的年青人可以上野門。
 「一」 (特訊) 政府康樂體育事務處下月將舉辦全港青年小型足球錦標賽,使審愛足球的年青人可以上野門。
 「一」 (特訊) 政府康樂體育事務處下月將舉辦全港青年小型足球錦標賽,使審愛足球的年青人可以上野門。

此項靑年小型足球訓練及比賽計劃,將於下へ八)月底展開,預算騰時兩個多月,至十一月初中心接受更嚴格,更深入之訓練,爲本港足球運動培植接班人。(三)深造階段——全部賽寧完畢後,將由各教線挑選表現出色之球員約四十人,推荐給銀稿(二)訊練及比賽——由各分區選拔出來的球員,先要經過一連串之訓練,然後由教練負責編(一)分區選拔簽——由各分區選拔出來的球員,先要經過一連串之訓練,然後由教練負責編一學的學問與對核發——由各分區選拔出來的球員,先要經過一連串之訓練,然後由教練負責編一學的學問與對核發

中。 整期自認。 等 一種期自認。 等

他成各分區辦事處索取。 长年度香港足球總會之註册恭負,俱可以組錄或以個人報名參加,不收任何費用。報名表格可向康夫年度香港足球總會之註册恭負,俱可以組錄或以個人報名參加,不收任何費用。報名表格可向康夫年度

·球市慘淡組班殊不易爲

港中華淡聯抵出责

歡宴中共體育總會

有馬利則人類沒有 市政經費不足

有辦會副主席陳先 群長宋中,申共協會主 群長宋中,申共協會主 在李夢華,中華全國體 一年華子國家體委副主



南華

徽太明年

結束

員賃

望達百萬

港台女子籃球友賽 白箭修對悠然

副會長周志强致謝徵求領

乙一块

阮

招生。一、英申部(了一下5文理組招生。一、英專部(字典班P4—F5 過域吸水液 ③九六九五三二、⑧九六四二七二

460288 中中學大學等

Ph

斯

一角等放榜後乃招与 獲政府派初中三年発費學位

上午九時半 星期五) 灣仔校: 大適東220號 意話: H725916

木舟 沙 A 水 球 準 際 賽 日獲冠軍

Ê

開幕式由獨木舟總會會長王華生主持,市政局劉文龍隸員賽後主持第8 関東閩塘縣始終未能分出勝負,賴果變變獲得字軍。 ・ 以及閩塘游泳會一條。 ・ 以及閩塘游泳會一條。 ・ 今次獨木舟少年水球埠際賽共有八條參加・三條來自日本鹿克島・其後。

荃灣康體處

下月活動多

%不舟總會每長王華生へ左) 及市政局議員劉文龍(中%木舟總會每長王華生へ左) 及市政局議員劉文龍(中) 外,中國外書院獲少年獨木舟水球賽冠、亞軍, 領獎後與

生設

日航七屆海外學生裝學金

SAN MARINO E. S. LANGUAGE BEPT. (BUSINESS ENGLISH DIPLOMA COURSE)

分初學、初、中、莊級、紅极條期四個月,聲觀有限由 倫敦及例個大學英籍華籍關師扭任。教材內容整實自成體系 文憑獲多間大機構撰認

開課:八月十一日 電話:®——307082 辦公:下午二時至九時中 校址:九龍油蘭地南京街8——20號(即佐坡道裕華對 面,由獨致道架林入)(星期日休息)

報館校班 NEW METHOD E. EVENING SCHOOL ASSECTION

REGISTRATION TIME : 6.30-9:00(Mon-Sat) COURSES OFFERED : SCIENCE & ARTS F.7 HKU A.L., F.7 GCE A.L., F.6 HKU. F.6 CU HIGHER LEVEL, GCE O.L. F.5 ADDRESS: 19 PRINCE EDWARD ROAD. KOWLOON 生 TEL: 3-0 1 9 2 0 6-7 (2 LINES)

新法夜校預科及

班級:FORMI-FORM5 考試日期:校內公佈 校址:灣仔鹽后大道東山 達台一 準校合 5.10 0 土北 街 東行 電話: ⑥272553⑥272568 丰后大道北 HK2及NT9學校網內 監督兼校長·李福柱 大海特 音选 疆聘各科教師)

試

湖西門野

北角校:七姊妹道281號 (由英國道886號則入) 725928 電話:H613351

港澳對開由上午八時至下午六時正

光島輪

SUNSHINE ISLAND

太平洋貨櫃輪

PACIFIC CONTAINER

直航:雪梨、墾爾砵、比利士彬。

雅利洲輪

SHARP ISLAND

星加坡岛輪

LANTAO ISLAND

直航:遮打、蘇丹港。

百保利輪船公司

巴拿馬及美加東岸航線

百保圖 BARBER TOBA

來 TAMARA

百保圖 BARBER TOBA

百保來 BARBER NARA

真 刀 MENELAUS

百保來 BARBER NARA

美加西岸及委內瑞拉航線

收貨站:香港收貨站獎浦醉河潭取滿臺 旁次岛地段394 電話:12 272632.

NEDLLOYD FREETOWN

HUPEH

The Supercarriers

超貨 開航

11/8 13/8

19/8 21/8

6/8

21/8

9/8 12/8

19/8 21/8

2/8 4/8

19/8

4/8

19/8

科威特、亞布打比

4/8 6/8

每半小時開航一班

16-22/8

收貨期

8-14/8

25-31/7

大量位已满

電話 @246121

開行

银行业 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	· 姚俊斯 · 姚俊斯 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	型	貿易
双、名古墨 西雄、神月 日(三日)	相美國抵制 由美國抵制	令 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	先往
》 李並碇 統訂 8	とARK)財貨輸 にARK)財貨輸 に関之新百姓(が難り遺	台日韓

(2300)

18/8 15/8

1200

往美國西岸及加拿大總

M.S. "HAKOZAKI MARU" (VOY.06/120)

☆漿收刁拜散裝貨徵 ▲不往科成特

裁设日期:铅到前一天下午云隐。

三協海運株式會計

收留站:九龍油塘爬太平洋金廊有限公司

獎酒現代貨箱碼頭 電話:@ 268289

直統: 小呂宋

AMERICAN PRESIDENT LINE

音樂總統 PRESIDENT POLK

RESIDENT HOOVER

PRESIDENT TRUMAN

PRESIDENT MCKINLY

塔虎脱穗就

社魯門總統

嘉國將遊中南美 大進展訂下週刊

作伯度 割多

8月9日 8月10日

8月17日 8月26日

8月8日

8月11年

8月9日

NOSHINO MARU

ARISTOGENIS FUSHIMI MARU

KII MARU

BOSTON MARU

E. R. BRUGBE

献往古大港·庫爾納 WAKAMATSU MARU

就往仰光、可倫披

DACEBANK

VERBENA

地中海

孟加拉湾

割價競爭

地中海埠:馬爾他,到

李仙其前 羅馬尼盟

值就遊打。

聚巴沙, 國巴斯薩拉姆

保加利亚

吉大港。

人月十三日。 人月十四日 MURRAYEVERET 往:門司、錚戶、橫濱。

八月四日 八月廿一日 八月廿二日 MAKEVERETT 人月十二日 人月十三日 九月十四日,九月十五日 MAKEVERETT

墨西哥航楼。遠東一一墨西哥 GINA LUISA 八月三日抵港 四日開行 八月二日数貨 收饭站:香港及九龍節盆倉 往:安逐都違、文些路、阿卡 澳門代理:興配行

SANKYOLME 即晚坂港

九月四日抵港

MitsuiOSK、三大阪商船三井船舶粮式会社

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 **碇泊處;現代貨箱碼頭葵涌** 全貨櫃服務

尊梨、關關砵、比利斯本(愛德雷特醫學爾砵) 收 質 築運製貨 普通歌聞 到落 東方專家 ORIENTAL EXPERT 1 2/8 30/7 3/8 亚洲翡翠 ASIAN JADE 4/8 6 7/8 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 8/8 9/8 11 12/8 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 14/8 15/8 17-17/8

初西蘭快航 太古,大阪三井,凌華聯合航楼直航:菲海秦島、湿克蘭、农民站:海滩綠路、安康城及彩虹德記 盛趣館、羽提館。 牧貨 数貨 到港 開始 13/8 8/8 彩虹礁記新倉(黄埔倉) NEDLLOYD MADISON Auckland & Wellington

Lytteiton 收貨站: 彩紅德記新倉(黃埔倉)收倉 穀船邊 到港 Port Moresby. Noumea, Honiara, Rabaul, & Lae 都。 POYANG

Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae

Madang, Wewak,

Lautoka. Suva. Auckland &

28/8 9/8 9/8 13 19/9 20/9 20/9

8/8 22/8 23/8

E



收貨站:青衣銀發資金電話 12-457112,457387

欧洲定期航链 M.S. "DAIWA MARU" 八月四日落货 八月五日開行 和 丸 M.S. "HOWA MARU" 八月廿日落安八月廿二日朝行

IN HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

八月七日到港 汎洋航運有限公司 上航台 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德辅道中71號聯邦大厦705室 超話H-238091/8 (8 Line.) 澳門代理嚴難鉛額公司 電話:2797 地址巴索打磁点約95號



香港——日本——夏敦夷——美國東西岸——歐洲 △三潛市、羅、答:△紐、約 一波的摩 和耐克

●类圆自由致 American Liberty★★★V88 人月1日 八月14日 八月15日 八月28日 八月30日 八月31日 V90 人月8日 人月22日 人月23日 九月4日 九月6日 九月7日 ●美國精兵號 American Legion V8 八月14日 八月28日 八月27日 九月9日 九月11日 九月12日 ●美國貿易號 American Trader V80 八月17日 八月31日 九月1日 九月14日 九月16日 九月17日 ●美國太空人號American Astronaut V82 八月24日 九月6日 九月7日 九月20日 九月23日 九月23日 ●美國百靈號 American Lark V55 八月30日 九月13日 九月14日 九月27日 九月29日 九月30日 ●美國太陽幹號American Apollo

★★★一九八零年七月卅日下午五**時**、 ●景收禮卷山貨 ★一切貨價級貨時間

盘后大速中新世界大厦廿四楼(24) 電路:5-237071.237031,要酒資事處 發贈收貨站 電路:12-247525。

四個愛婢

正師・妳看看抽服裏程萬

器酒温息

花的別有至如 水水成的不於20 点。

上問對照都現有。投乾裝房說人 去間我?老在白白净修閒。來

• -- -- 75

三孫節了—— 得君沒房 得會都

伯或子孫說先人原辦了彩保發也如?

· 格 · 紫 · 攻 · 因眉 · 姐爱 伯怒 說一

情海捉迷藏(二三)

小孩子也會唱片市場蓬勃。

秋·爲對 季效解下

玻琅上口

《二十一》 郑是在德國的老三和美國的最小四弟打來的那是在德國的老三和美國的最小四弟打來的一件役送來電報,史蒂文給了賞錢。是二對

銷耙

三期星

溢之全整

劍厘雲

• **滕甄** •

知道他不是個

中 加・幾會體到減 語

東龍古跡

橋等

完類

處鳥

鮮白肥飯 園 潤肥料間 夏 カナロッカ

美故 十世 用版 昌裝 坐 一 , 門 , 汽 日

二一級一日南番瓊, 到成一面標開食 以就,代代扶戒置良态的心外员即是焚表的治牌丘一元門的外员一一一块中一型一块,一一大,中

137 建三个

MENERAL MENERAL DESCRICA DE MENERAL DE MENER

域域。

題是一種可他

軍話・在她一覧「哈鰡」後・一の穿夜深了・以往從未有過・他・一當然是榮敬・在張琳是不他・一當然是榮敬・在張琳是不一九六・此刻特別想你

日十三月七年〇八九一曆公年九十六國民華中 华

書法家王世昭 占拓碑帖書畫 今天繼續展出

、 新路堅、陳若海 (由左至右·莊靜

節製與多觀者亦多,皆徘徊至再,皆順, 孤本桑樂, 应数觀止, 讀當問節語。昨雖爲第一日,方本,且屬知好所贈,故未便傳讓係本,且屬知好所贈,故未便傳讓係以本桑樂, 应数觀止, 讀者 李苦磾一



陳若海書畫篆刻

今明續展大

八會堂

仕大會堂ス 連日欣賞者衆

榜,至十一月始復 時,至十一月始復 時,至十一月始復 時

書畫文房四寶木版水印



北京榮寶齋主辦

次過

港姐

開球禮



東京都東 東京都市。以、SCOTT NORMAN 要件為該 東京都市。以、SCOTT NORMAN 要件為該 東京都市。以、SCOTT NORMAN 要件為該 東京都市。以、SCOTT NORMAN 要件為該 東京都市。 東京都市、 東京都市。 東京都市、 東京都市。 東京都市。 東京都市。 東京都市。 東京都市。 東京都市。 東京都市、 東京都市。 東京都市。 東京都市、 東京市、 東京市

恬妮麗的演

檔是有性格

演出馬師曾的「搜書院」,因在不即提出唯一條件,除演出專數傳統的,故每年均邀「整實數團」過埠的,故每年均邀「整實數團」過埠

風魔鑽」,「乞米養狀元」 主要是「搜索院」,「寬城

活好・將閉八面頌歌聲。
党無地變化工城。歐厦連綿十甲

家剖析老的

問題

爱展· 超問題上的成分 細介紹科學家在研究

台播一大搜索

型日外離租界有公園・園外有牌・示 製鋼・祭牌洋鬼去如風。 外の解の解・活動・音日養養在裏中。 は、一坐一立・乃百年前由極大未職條。

樂寶 齋書:

玻瑯鳥

貓頭鷹 簡而 四訪問普 晚夜會



学等 学(升)晚節 学等 一个(升)晚節 学等 一个(升)晚節 格將軍

當年 免費

門院阳案有髓。 一 不 配 实 推 節 水 而 文 力 受 , 及 白 宫 幕僚 長 蘇 德 受 , 否 配 实 推 節 水 而 文 力 受 , 及 白 宫 幕僚 長 蘇 德 受 , 否 配 实 推 節 水 面 一 九 七 三 年 的 今 天 , 尼 克 遜 的 面 內 政 專 務 顧

小學教育

根吟をを受ける。新聞簡報・新聞簡報・新聞簡報・ 一台

表天涯し。 ・四十五分・ ・一時卅分・ 性 五 分 報・ 八。 九時 。 州六 分時

在美與子女暢聚天倫 河里河河波河河湖 師曾戲寶「搜書院」「聲寶」劇團此次赴 演出 安 五一兩日旗大

口模亮相吐心聲

空六時)。 新聞情報・ 新聞情報・不 五台

話比が知り・新聞館へのおりのは、新聞館はののできません。 が知り、知りのない。 金・粉が

延

影欣賞」:「一片冰心一部大五分,「何可可以一一种,午间新聞,

機與你」。 三時卅分, 「 强人 「跳飛

七時,「李告」,七時,「李告」, 「仁者無敵 歌樂今宵

一 質 質 質 節

梁家樹進軍影

下强 下强 四 四 四 四

報・(機府川湯力)・州分 、 一時・新聞簡報・ 、 一時・新聞簡報・

南部城市一

新聞簡報,

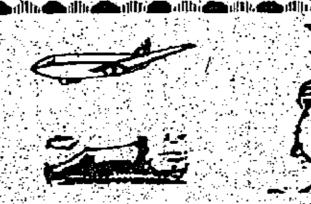
美麗的音

員及

級時 全新阻實質

松売車・

新聞及天氣



方便讀者 選擇旅遊

提倡旅遊大衆化 HATA 旅遊部電話:5-4300

र शतमतक। (RE) *中環國際大厦2204室*

美加東岸團 大西洋坡(東岸新雕城)

10天 \$7,890 行程創新·過遊紐約·大西洋城· 華盛頓·水牛城·尼加拉加瀑布·瑙創観光 (RENO)利來市世界 豐城及多偽多。(機果有限期一年) 最大細賭城及 M G M 豪華表演 逢星期六出發

中華之光 11天細賭城 **\$**6,290

逢星期四出發

中華之光8天阿里山 \$ 2,050

首創三程內陸客機 逢星期日出發

泰馬星 」 大城古都

三期星

桂河橋、 10天\$3,090 12天\$3,390 7天 \$+, 750 暑假大酬賓\$1,650 住宿吉隆坡棉耕大酒店 乘座三星式廣體豪華客機「新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 逢星期三、六出發 達星期日出發

特價酬賓團7天\$2,550 逢星期日出發 全程住宿雙人房於東京 新落成之華都酒店 新航票 1天\$3,290

一程飛翔船或直通車

信譽保証以買取勝



香港軒尼詩道48-62號 **主光大厦1302室** 電話: 5-278361 5-279013

为大美華剛寶團\$1490

形天超級航汽團第1780

部冷氣房間 每天均有團出發 遍遊桂林、陽朔 四程飛機、四晚桂林、絕對保証 住宿淘江飯店、冷氣房間 冷氣遊覽車 每天均有 图出發

保証四晚住宿漓江飯店。一晚廣州白雲賓館

遍遊南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州。全程飛機從 香港往返南京及杭州(住宿新賓館(空氣調節房間)

7月18.20.25.29日 8月1.7.8.15.16.22.25.29日

曼谷七天清邁八天由 51490 起

· 芒堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL 乘券航三早機去。晚機返 *簽証只需三天、收費30元。

* 團團獨立、分社經營、專人領隊。 逢星期一、二、六、自出發



博覽旅遊公司中區李剛權大區422室

野生動物園、地嶽谷溫泉

人持證參加者送銀行現金禮券一份

往返棄京。節省六小時飛行時間,足八天行程 膳食安排以適合香港人口味爲主,住宿爲最新落成 太陽坡太子、山中湖等均属一流大酒店

平和公園及東芝科學館,專家集劃。節目輕鬆緊沒 "魏国出版,程度讲说,保证安全知能。

出發日期26/7-2/8 9/8 16/8 23/8 30/8

\$3,380 七天九州 8月9日 17日 23日

七天, 逢星期日、一出發 \$1.850 8月15日 · 29日 ---9月12日 · 26日 10月10日 · 24日 **\$ 2.1**

逢星期二出發 \$1.850

芭堤雅六天 逢星期六出發 \$1.990

8月9・23日 \$2,333

十六天美加西岸\$8.990 二十天美加東西岸 \$11,900 8月10日 9月14日

香港《上午九時至下午五時 九輔。上午九時至下午一時

箱根 富士山

超值要華八天置置團\$2990

乘搭波音豪華747珍寶客機·早機去晚機返·足八天行程。 住宿最新落成之太陽城太子酒店:富士山山中湖酒店

安排於實世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適、 事家策劃。全新行程。節目包羅萬有而內容充實。

專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。 逢星期四、六出發

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號·連卡佛大厦1/04-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0

辨



溪頭 野柳 阿里山 六福村

九天豪華實資遊\$1950

住圓山·希爾頓·阿里山蜜館、全港獨有,歡迎比較。 2. 專家策劃,創新行程,內容无實。內筋機飛花蓮然 3. 多晚夜總會表演·膳食多元化·保証與别不同家。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去·晚機返·觀光時間最充足。 達星期二、六出發。





歷史悠久。專業旅遊

尖沙咀彌敦道23號瑞興太厦1103室 3-676111 3-676171 機票部專線 3-7213381 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411

德輔道中61號華人銀行大厦1603A室5-240061。

古都大城 清邁・芭堤雅 曼谷・桂河橋 \$1690

CLIFF HOTEL。膳食敢誇全港最親 C.I. 簽證特快二天

高級豪華,歡迎此較任何普通台灣團 增加成本200元。減少行車16小時

機果價錢全港最貴·班次最多 回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ②華航兩程內陸機台北一花運,高雄一台北。 ③早機去晚機返,足九天行程。

*膳食敢誇全港最靚 *遍遊南洋名勝風光 * 彖七晚豪華夜總會 * 獨立成團專人領隊: *節目豐富超值享受 *全程住宿一流酒店

暢遊:新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼谷・芭堤雅・桂河橋・珊瑚島







三期星

日台聯進13天\$3788 進星期一出發



月份特價團(包証費)



罗连律量

七天豪華觀光團\$1490

行程遍遊:琉璜水晶溫泉, 葩都 暉桃園,馬尼拉文化村, 百勝灘,大谷地,火山

湖,碧瑤,蠓島

行程遍遊:古隆坡、雲頂高原、新



台灣彩虹七天聚華觀光團

第一天:香港一台北(圓山大飯店)

第二天:台北一野生動物園~日月潭(明潭大飯店) 第三天、日月潭一溪頭一台南一高雄(圓山大飯店) 第四天《高雄一澄清湖一彰化一台中(銀河大飯店

第六天:花蓮一台北一故宮博物館一忠烈祠(圓山大飯店)

第七天:陽明山一總統府一香港



簽証票時 報名從達

詳情論詢下列各大旅遊社 百覊炫遊

安達旅運 5-266421 5-259241 3-686231 5-250361

星晨旅遊 均輝旅遊 5-243068 3-670021-0 5-249622

七東見聞旅遊 5-230456 5-251101

代訂國內酒店及機票 大草原、大同十二天遊 3/8 12/8 19/8 \$ 2790

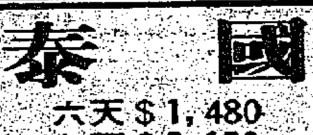
、蘇州、無錫、杭州、南京、鎮江十天遊(直航)多多名多数858% 1888 2980



代訂國內酒店及機票

\$ 1388

\$ 850 、肇慶五天遊(逢星期三、六出發 \$ 550 \$250



八天豪華遊(直航)%%%%%%%

蒋紫、住宿一流大酒店、節目豐

馬星

屋 E

七天豪華國\$2288 日期:逢星期四及星期六出發



否准德軸近1/124號廖刚與銀行人短1301至 16 5-220069 5-210189 5-214409

日期: 七月5.12.19.26 韓國四天

八月2:9:16:23:30 馬星泰十一天 九月6.13.20.27 馬星七天

表別の最終

七天只收成本 三角馬馬



旅遊特色: 行程新穎,優悠自在,無拘無束

並無早出晚歸;走馬看花之弊 ,來回乘搭空中巨無霸廣體豪華 客機,途中歐洲空姐照顧。

電話:5-271818,5-272777,5-281338 香港灣仔洛克道53號占飛大厦九樓

泰國分計九週年誌慶 特價別寫兼贈泰國金佛及大型彩照 三,丝丝为卡道里可见 有限人。可 5-444007 3-7211178

清邁·桂河橋 這是谷·芭堤雅 七·八·九天高級團\$1590起

冰间录搭早滤油卷中晚梅水。在上海照時間更光裕 2 C 上統公的天然安计全进程快。只收成本费30元 多相。展王独最高级行程。对宽全线,放射数量比较 各团团图图也、原人间除中各国分社直输、稳健资常 之。 《海·斯里山·溪頭 一一大而晶木寸· <u>多</u>屋丁 九天高級遊\$2090

1960老殖家高雄。究迅源花莲。台北煤程南陸接到 少衍程路 700 里,波少是金重25小時,旅途舒恕 2 含程形--淡酒店、晚晚明到上稻里根基面面之生 3.固即接近。意果人領隊、台灣。分陆南南、精御经濟 管星期一种四出验。国海色活动的特殊企业

(1) 三河三岛(三)

非律賓(碧瑤)百島流質賽團 足六天特價只收\$1490



, 百島流沙碧瑶、菲島文化村、賭坳 置逢星期一早楼出發。 百勝震急流瀑布,多晚夜總會,住 宿馬尼拉五星豪華凱悅大酒店。本團 並採用菲航A 300型豪華噴射客機 早機去・晩機返・圏園獨立・専人領 除了依時出發,穩健妥當,實至如歸

Morning Star Travel Service Ltd.

馬星7天酬賓團

圍,博物院,雲頂高原、新加坡、聖陶沙島 花芭山···飛禽公園,牛連水、植物公園,人族。 ·克街 :民族紀念神等。住宿變頂太阳店兩晚及 暢遊馬尼拉市區名語,大高地火山湖、管樂廳華商店。獨立成團、算人領隊。

大酬實 \$2290 ///

曼谷·芭堤雅·珊瑚島等名勝。包括黑風洞 清頂寺、飛禽公園・鰡魚湖・皇宮・水上市場 ·玫瑰花園·泰村表演·及玉佛寺。獨立成團 ,專人領隊,逢星期六早機出發。

\$3290 200

新航加州假期

迪斯尼樂園·聖地牙哥·墨西哥·拉斯維加斯 哥華等住宿一流大酒店・中菜爲主・專人領

> 6月19 7月17、31 8月7~14、21 署期加班獨立團7月16・27・31 特價\$4590—\$7990

暢遊檀香山,茂宜島,火山國立公園,威基基 海灘,干納市、希路市、波里尼西族文化中心 等。住宿豪華大酒店,一流夜總會,專人領隊。 • 逢星期六出發。

特價 \$4490

是是多地。1010年3日初

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城

行程包括:清邁·泰皇夏宮·古都大城·等名佛寺·玫瑰花園·泰村表 演、桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮・玉佛寺・芭堤雅・珊瑚島・ 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜穗會,兩晚芭堤雅、住夏宫、暹 灣、曼克頓、納萊大酒店・清邁住素里旺大酒店・ 逢星期一、三、四、六、日出發。

八天清邁團\$ 2150 簽証只收\$ 25

● 專家策劃·行程一流 ●直接經營・穩健妥當 ●御幽獨立・事人領隊 ● 最佳導遊,賓至如歸

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦 | 104-1105室 電話:5-243068-0.249786,249622,266498-0 星期日及公衆假期照常游公



便讀者 選擇版遊

5-456566 中環國際大厦320室 台泰証券証100綠印均可

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

報讀者 華僑日 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 廉價機票 台灣旅遊 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊·泰國旅遊 |代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 算用電話 每週有團出發

ZX: 5-447130 数迎社團工廠委託安排行程

★免費協辦簽證 北 650 ★美加回港機界 巴 西3500 澳 洲1450 ★歐美國內航機 耶加達1650

初約1420 椰加達 720 日本 470 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 澳洲1270 星加坡 720 台北 300 南美2270 美加團4650 歐洲1670 馬尼拉 370 曼谷 520 巴黎1500 菲島團 900

星馬 1595・日本 1485・英法國 2250 泰國 1250·澳洲 2500;菲律賓 1050 印尼 1797·西德2250·婆羅洲 1585

特平機票 英美加包機等人代謝各國簽証泰証特快\$100 中環先施公司對面· ⑤443055⑤141531

大通學生各地特廉機票·簽証

\$1500 \$1900 \$1900 \$1750 \$1750 \$1900 \$2000 \$2000 \$2100 \$1500 \$1500 TORONTO REGINA CALGARY

旅遊團 中環德輔道中80號集友銀行大厦1303室 **⑤**227783

偶日(〇畦二1畦) 兩天逢週六(增8.24一團)\$320 \$295 星湖、翠亨五天8月9、17日

直通車往返·快捷舒適 從化一地

顧德、從化、廣州(直通車往)五天8月21日\$570 廣州、從化、星湖(直通車往)五天8月22日\$650 信託部——樓房租售·歡迎委託

太古城天山閣19樓788 呎售 于德道2500呎售

長洲中興後街二樓380 呎售 長洲高山村350 呎(另200 呎花園)售 淘大花園高層F座售 26萬 8

、陽朔、梧州、順德、廣州 A 幽 (星湖輪一等位上,旅遊車住桂林,飛機回廣州) B 國 (星湖輸一等位上、飛機往桂林・旅遊車回廣州) 桂林、陽朔、廣州(6天)

(由离打老道地鐵出口上按13字)

5-448059 5-458179

三期星

即敬賓酒樓樓上 澳門週末渡假團

逢星期六下午水翼船往澳門 精美膳食一流酒店專車遊覽 3958716 3956566

北京、東陵、呼和浩特內蒙大草原 \$2600 **肇慶、七星岩、鼎湖、佛山**

涂泉 年 晚週 上天 9 /8 只辦一團 送龍眼十斤 \$ 388×××

3-304361-2,3-318800

沿途從個於東大利投資最新實館。冷氣房間。北京任華僑,香港乘機出

取誇唯我獨寫

車電旅遊公司中區季買柏大厦422室

6.15:5-434133至5 5-438871 星期日照常辦公

並乘搭世界最快的子 · 節目包羅萬有 · 彈火車及欣賞著名的美加多夜總會

*膳食以中菜爲主、專人領隊 逢星期六出發。*回程可停台北,不另收費。*

8月3日(滿) 9月9 30日

*住宿一流大酒店 及住兩晚雲頂高原

*全新行程,節目包羅萬有

*膳食敢誇一流·專人領隊

逢星期六出發

仍里且上·大福村·珊瑚潭 真正台灣專線 頭·地獄谷·墾 辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時

大女女 豪華環島 女女女 **★報名時即贈送台灣豬肉乾一盒★** 團團獨立·專人領隊

★逢週六出發★ 第四天:高雄一盤丁公園一機變鼻一高雄一住;華園大阪店 第五天:高雄一星清湖一類義一阿里山一住;阿里山實館 第二天:阿里山一影化大佛一六福村一石門乏麻城一住,芝 第七天 | 芝藍坡一內晚機一在蓮一太雪閣一天祥一阿美族歌 第七天 | 芝藍坡一內晚機一在蓮一太雪閣一天祥一阿美族歌 第一住 | 阿士郎大阪店 第八天 | 花蓮一北廻微踏一台北一野柳一陽明山一地嵌谷一 住 | 台北芝森大酒店

★自備台証·減收\$100★

★本團特點★

1)全程住最一流大酒店 2早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 8)獨家新行程逼遊全島 9本公司職員直接領隊

彌敦道582-592號信和中心1303B 星期一至六上午九時至下午七時・假日照常

3-320409 3-320408 3-882492 3-320400

絕不取巧 志在酬賓 歡迎比較 9月3.7,10,14,17,21,24,28日 ・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 百勝灘・ 非航內陸機往碧瑤四次豪華夜總會

7月15.19,22,26,29日 8月2.5,12,16,19,23,26,30日 10月7.14,21,28日 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日

分社直營·團團獨立。遙邈二·六上午出發·晚上返港

星加坡·聖陶沙島·馬六甲

七天遍遊南洋風光*經驗專人領隊 獨立成團*逢週一出發

兼所加口增加 经 20 高1



逢週三、日上午出發,晚機返港

再回河流流海

星七天酬賓團\$2288

馬尼泰十二天酬賓團\$3190 馬星(檳城)七天豪華團\$2890 馬尼泰十一天豪華團\$3590 馬尼六天高級渡假團\$2283 馬星泰九天高級渡假團\$2890

由新加坡航空公司特别贊助 配合新加坡旅遊發展局及馬來 西亞旅遊發展局·權展旅遊廳 業・給本港愛好旅遊人士提供 各種不同的星馬旅程。以最低 的消費。就可以事受七天星馬 旅行團,一流的食宿,舒暢的 旅程。還是老少成窗遊瑋渡假 好機會。請向下列各大旅行社

馬來西亞旅遊發展局

鼎力贊助)

利进旅運社有限公司	東海旅遊貿易公司	成 进 旅 进 公 司
3-666779	5-456654	5-232777
3-685567	5-784765	5-232704
旅運住旅遊企業有限公司	南方栋连督易公司	好世界消樓 旅遊部
5-739228	3-808245	3-7426004
5-8911325	3-808246	3-7426400
新港華酒店旅遊部 85111	香港油麻地貿易有限公司 5.240081 5.253045	松柏核遊社有限公司 3-954103 3-954104
惟 传 旅 连 2 司	恒安林建公司	项球旅遊有限公司
5.447736	3-7213127	5-224086
5.447739	3-7213125	5-224087
信息 旅行 社	全能旅運貿易有限公司	富器旅運有限公司
3-320386	5-431255	5-436798
3-320387	5-454864	5-433385
天天旅行社 3-841380	億 基 旅 行 社 3-851719 - 3-851082	乔港舰光 3-7210361-6

查詢及報名:

喜利旅運有限公司 安康旅遊服務中心 月華旅遊有限公司 5 456011 3-7213216 3-303271 3-303272 3-683281-4 3-7213217 南華 (快捷)旅行社 省通旅遊貿易公司 **駿達旅遊有限公司** 3-969861 有限公司 5-271818 5-436311 3-965097 5-281338 泰倫旅遊貿易公司 多明尼加旅運公司 3-854736 5-772013 5-783091 5-7908531 3-854673 5.788252 展班旅運有限公司 多 來 美 旅 運 利 3-303818 3 695333 3-319197 3-695334 綠帕旅行社有限公司 新興行旅遊貿易公司 順風旅行社有限公司 5-255727 5-260394 3-679077 3-692271-4 3 668523 捷成旅行社 《连旅行社有限公司 **記洲旅業有限公司** 3.308311-6 3-693339 3-884159-0 5.254596-6 3-689829

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色《任販就道 收附出印多雜華發於訂近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

全經包專新歷僑潛羅判聞史 稱報萬 豐 翔悠 有 實

中學生新課本八五折, 實課本平價出售及高價 收購中學課本,大角咀 洋松街33號麗華商場一 被物號(路標文教社) 新法數理

啟研補習社

宗旨是爲中學同學解決學習上的困難,由專人提供完善數學方法,補習數即全科,尤精純數及附 加數,分專人和小組兩種。查詢請電:

報名每日上午九至十二時 地址太子道257號四樓 電話K 053721

聲明 退股 醫 類分報本刊惠 話電撥請告廣 九龍上海街 637 號二樓雅頓製藝原由風樹佳與劉 輝合股經營現由一九八〇年八月一日起周樹佳將 名下所佔股份出讓與劉子輝承受日後有關雅頓製 藝之一切華洋釋噶撒與周樹佳無涉特此聲明 退股人:周樹佳 乘股人:劉子輝 啓

同居試婚與訂婚

703 室③814579 工程保用三年堅美防水 大小 第二年堅美防水

車幼芸·車

芸

姊妹演

青年

合辦

青 年 理及輔導

| K四○二九六九 | 東修彩色黒白電視工程 | 東

九工風林 程假設

電 打字機 打字機 油

養共同與趣及人生目標 (四) 你們能否培

遊艇租賃

#1402 471961 林洽 #17各種角度數4.CZ #1961 林洽 #1961 林洽 #1961 林洽

对行洛克道114-420 嘉洛商業大厦

門 3-922389 單人房 太人房 小安庭 40元 60元 80元

3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

免費代訂 各地酒店 亞洲旅運人免費性。各國特快證

香港中環德輔道中 156—164號通用商 美力 西岸 1400 西雅圖 1550 東岸 1990 亞庇 800 星加坡 850 椰加達 1050 大板 800 馬尼拉 400 溫哥華 1690 取票安全公賞



出口價 LCD銀20元起 頸鏈掛線、開錄 太陽能電子錄 1/100秒計時秒錄 超薄型電子錄 個四字大

恵 利本報分類 居告

包退貨合法百貨可賺機票 世界各地機聚簽證 特快台證各地旅遊

言登 特快100

百貨界核學 包數、包銷、包退貨 份日照常 旺角彌敦道607 新興大厦1817室電梯按18字 8849562③851245④859555 (歡迎同業託辦